



## Guida per l'utente

Prima di iniziare

1

Caricamento della carta

2

Risoluzione dei problemi

3



Per un uso corretto e sicuro, leggere le Informazioni sulla sicurezza riportate nel manuale "Leggere prima di iniziare" prima di utilizzare la macchina.



# SOMMARIO

---

Manuali per questa macchina.....	3
<b>1. Prima di iniziare</b>	
Prima di iniziare.....	5
Come leggere i manuali.....	5
Informazioni specifiche in base al modello.....	6
Elenco opzioni.....	7
Guida a nomi e funzioni dei componenti.....	9
Guida ai componenti.....	9
Guida a nomi e funzioni del pannello di controllo.....	13
Guida ai nomi e alle funzioni della schermata del pannello di controllo.....	15
Installazione dei componenti opzionali.....	16
Ordine di installazione degli opzionali.....	16
Collegamento dell'unità di alimentazione carta da 500 fogli.....	16
Installazione delle unità di interfaccia.....	18
Installazione delle opzioni su scheda SD.....	24
Accensione/Spegnimento .....	28
Accendere l'alimentazione.....	28
Spegnere l'alimentazione.....	28
Risparmio di energia.....	29
Sostituire e rifornire i consumabili.....	32
Sostituire la cartuccia di stampa.....	32
Sostituzione della vaschetta recupero toner.....	37
Visualizzare le schermate di configurazione della stampante utilizzando il pannello di controllo.....	41
Uso di Web Image Monitor.....	42
Visualizzazione della pagina iniziale.....	44
<b>2. Caricamento della carta</b>	
Procedura caricamento carta.....	47
Specifiche formato carta.....	48
Specifiche tipo carta.....	51
Precauzioni sull'utilizzo della carta.....	54
Caricamento carta nei vassoi.....	57
Caricamento carta nel vassoio bypass.....	61
Caricamento carta a orientamento fisso o a due facciate.....	63

---

Caricamento buste.....	65
Specifiche delle buste.....	65
Stampa su buste con Windows (PCL 6/PostScript 3).....	67
Stampa su buste con Windows (PCL 5e).....	67
Stampa su buste con OS X .....	68
Impostazioni carta.....	70
Specificare il formato carta.....	70
Specificare il tipo di carta.....	71
Configurare le impostazioni delle buste tramite il pannello di controllo.....	71
<b>3. Risoluzione dei problemi</b>	
Quando il pannello emette segnali acustici.....	73
Verifica delle spie di indicazione, delle icone di stato e dei messaggi sul pannello di controllo.....	74
Indicatori.....	74
Se la connessione USB fallisce.....	75
Messaggi visualizzati.....	76
Messaggi di stato.....	76
Messaggi di allerta (visualizzati sul pannello di controllo).....	77
Messaggi di allerta (stampati su registri di errore e rapporti).....	83
Quando non si riesce a stampare.....	89
Quando la spia di ricezione dati non si accende o non lampeggia .....	92
Altri problemi di stampa.....	94
Impossibile stampare correttamente.....	94
La carta si inceppa frequentemente.....	101
Risoluzione problemi aggiuntivi.....	104
L'immagine stampata è differente da quella visualizzata sul computer.....	109
Quando la stampante non funziona correttamente.....	111
Rimozione della carta inceppata.....	113
Messaggio inceppamento carta (A1) (A2) (B) (C) (Z).....	114
Messaggio inceppamento carta (Y1), (Y2), (Y3) o (Y4).....	116
Marchi di fabbrica.....	118
<b>INDICE</b> .....	121

# Manuali per questa macchina

Le istruzioni per l'uso di questa macchina sono fornite nei seguenti formati:

Formato	Manuali
Manuali stampati	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leggere prima di iniziare</li><li>• Guida di installazione rapida</li></ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"><li>• Guida all'installazione del driver</li></ul>
Pagina Web	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leggere prima di iniziare</li><li>• Guida per l'utente</li><li>• Istruzioni per l'uso (manuali HTML)</li><li>• Guida di installazione rapida</li><li>• Guida all'installazione del driver</li></ul>

## Leggere prima di iniziare

Prima di utilizzare la macchina, leggere la sezione Informazioni sulla sicurezza in questo manuale. Descrive inoltre la conformità alle leggi e alle normative ambientali.

## Guida per l'utente

Per quanto riguarda l'uso di base di questa macchina, le funzioni di uso frequente, la risoluzione dei problemi quando viene visualizzato un messaggio di errore, ecc., sono fornite istruzioni di riepilogo per ogni manuale.

## Istruzioni per l'uso (manuali HTML)

Descrive come configurare la macchina per l'utilizzo, come utilizzare le funzioni di stampa, la manutenzione e le specifiche, la risoluzione dei problemi, le impostazioni di sistema e le funzioni per la sicurezza.

I manuali sono disponibili in inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, olandese e russo.

La Guida per l'utente e la Guida per la sicurezza sono disponibili nelle sette lingue elencate sopra e in altre lingue.

Per informazioni relative all'utilizzo dei manuali HTML, vedere Leggere prima di iniziare.

## Guida di installazione rapida

Descrive le procedure per disimballare e installare la macchina, compresi il caricamento della carta e l'installazione delle cartucce di stampa e delle vaschette recupero toner, ecc.

## Guida all'installazione del driver

Descrive come installare e configurare i diversi driver. Questo manuale è incluso nel CD dei driver.

---

 **Nota**

- Prima di configurare le impostazioni di autenticazione e sicurezza estesa, vedere la Guida per la sicurezza.
- È possibile visualizzare i seguenti manuali nella pagina Web.
  - Appendice
  - Opzione DHCP 204

# 1. Prima di iniziare

Questa sezione descrive i simboli usati nei manuali forniti con la stampante, le opzioni disponibili, nonché i nomi e le funzioni dei componenti.

1

## Prima di iniziare

### Come leggere i manuali

#### Simboli usati nei manuali

In questo manuale sono utilizzati i seguenti simboli:

##### **Importante**

Indica i punti cui prestare attenzione quando si utilizza la macchina e le spiegazioni sulle probabili cause di inceppamenti carta, danni agli originali o perdita di dati. Assicurarsi di leggere tali spiegazioni.

##### **Nota**

Indica spiegazioni supplementari delle funzioni della periferica e istruzioni sulla risoluzione degli errori utente.

##### **Riferimento**

Questo simbolo si trova alla fine delle sezioni. Indica dove reperire ulteriori informazioni importanti.

##### [ ]

Indica i nomi dei tasti presenti sul display o sul pannello di controllo della periferica.

##### ►

Indica la sequenza di tasti da utilizzare sul pannello di controllo.

Esempio:

Selezionare [Interfaccia host] ► Premere [OK]

(Selezionare [Interfaccia host], quindi premere il tasto [OK].)

 **Regione A** (principalmente Europa e Asia), (principalmente Europa) o (principalmente Asia)

 **Regione B** (principalmente Nord America)

Le differenze tra le funzioni dei modelli destinati alla regione A e alla regione B sono indicate dai due simboli. Leggere le informazioni indicate dal simbolo corrispondente alla regione del modello in uso. Per dettagli sui simboli corrispondenti al modello in uso, vedere Istruzioni per l'uso.

## Dichiarazione di non responsabilità

---

Nella misura massima consentita dalle leggi applicabili, in nessun caso il produttore è responsabile per qualsiasi danno derivante da guasti di questa macchina, perdite di documenti o dati, o dall'uso di questa macchina e dei manuali di istruzioni forniti con essa.

Assicurarsi sempre di effettuare la copia o il backup dei dati registrati in questa macchina. I documenti o i dati potrebbero venire cancellati in seguito a errori operativi o malfunzionamenti della macchina.

In nessun caso il produttore è responsabile dei documenti creati dall'utente con questa macchina o dei risultati di dati elaborati con essa.

## Note

---

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per danni o spese risultanti dall'uso, per le proprie apparecchiature da ufficio, di parti diverse dalle parti originali fornite dal produttore.

Il produttore consiglia di utilizzare toner originale per ottenere stampe di buona qualità.

Alcune illustrazioni di questo manuale possono differire leggermente dalla macchina.

## Informazioni sugli indirizzi IP

---

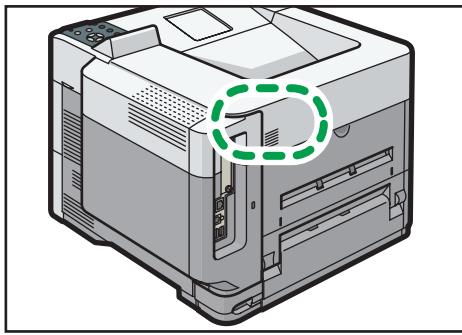
In questo manuale, l'"Indirizzo IP" ricopre entrambi gli ambienti IPv4 e IPv6. Leggere le istruzioni relative all'ambiente che si sta utilizzando.

## Informazioni specifiche in base al modello

---

Questa sezione spiega come identificare la regione di appartenenza della stampante.

Sul retro della stampante è presente un'etichetta che si trova nella posizione mostrata di seguito. L'etichetta contiene dettagli che identificano la regione di appartenenza della stampante. Leggere l'etichetta.



DPL001

Le informazioni seguenti sono specifiche della regione. Leggere le informazioni sotto il simbolo corrispondente alla regione della stampante.

 **Regione A** (principalmente Europa e Asia)

Se l'etichetta contiene quanto segue, la stampante è un modello destinato alla Regione A:

- CODE XXXX -27, -29
- 220 - 240 V

 **Regione B** (principalmente Nord America)

Se l'etichetta contiene quanto segue, la stampante è un modello destinato alla Regione B:

- CODE XXXX -17
- 120 - 127 V

 **Nota**

- In questo manuale, le dimensioni sono indicate in due unità di misura: metri e pollici. Se la stampante è un modello per la regione A, fare riferimento alle unità di misura in metri. Se la stampante è un modello per la regione B, fare riferimento alle unità di misura in pollici.
- Se la macchina è un modello regione A e sull'etichetta è stampato "CODE XXXX -27", vedere anche " **Regione A** (principalmente Europa)".
- Se la macchina è un modello regione A e sull'etichetta è stampato "CODE XXXX -29", vedere anche " **Regione A** (principalmente Asia)".

## Elenco opzioni

Questa sezione fornisce un elenco di opzioni per questa stampante e i nomi usati comunemente in questo manuale.

Nome opzione	Descrizione
Unità di alimentazione carta PB1100	Unità di alimentazione carta da 500 fogli
Supporto con rotelle tipo M24	Supporto con rotelle
Opzione disco fisso tipo P8	Disco fisso
Opzione disco fisso sicurezza avanzata tipo M10	Disco fisso sicurezza avanzata
Unità interfaccia IEEE 802.11 tipo M24	Scheda di interfaccia wireless LAN
Scheda di interfaccia IEEE 1284 tipo M19	Scheda di interfaccia IEEE 1284
Opzione server dispositivo USB tipo M19	Scheda server dispositivo USB

Nome opzione	Descrizione
Scheda USB estesa tipo M19	Scheda USB estesa
Opzione XPS Direct Print tipo M24	Scheda XPS
SCHEDA VM tipo P8	Scheda VM
Unità IPDS tipo M24	Unità IPDS

# Guida a nomi e funzioni dei componenti

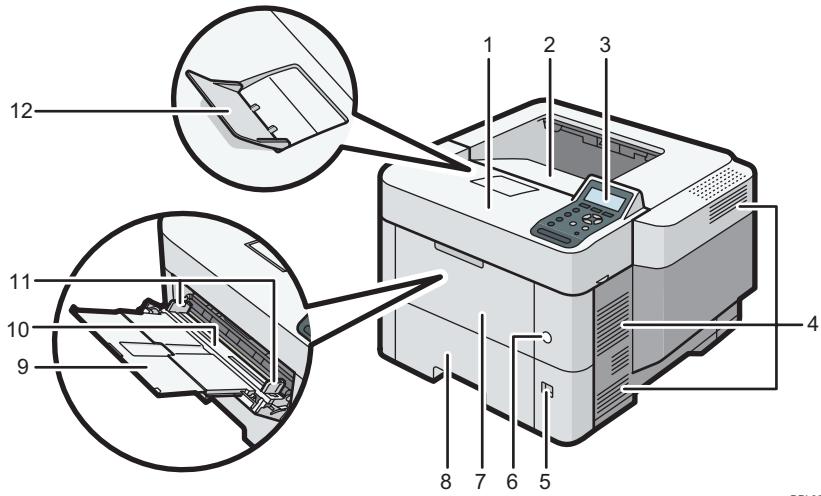
## Guida ai componenti

1

### AVVERTIMENTO

- Non ostruire le bocchette dell'aria della macchina. In caso contrario, il surriscaldamento dei componenti interni potrebbe provocare un incendio.

## Esterno: vista anteriore



DPL002

### 1. Sportello superiore

Aprire per accedere alla parte interna della stampante e rimuovere la carta inceppata.

Per sostituire le cartucce di stampa, aprire questo sportello.

### 2. Vassoio standard

Le stampe vengono impilate in questo vassoio con il lato stampato rivolto verso il basso.

### 3. Pannello di controllo

Per dettagli, vedere p. 13 "Guida a nomi e funzioni del pannello di controllo".

### 4. Fori di ventilazione

Evitano il surriscaldamento.

### 5. Selettore formato carta

Utilizzare questo selettore per specificare il formato della carta. Per utilizzare un formato di carta non indicato sul selettore, impostarlo su "★". In questo caso, impostare il formato carta utilizzando il pannello di controllo.

## 6. Interruttore di alimentazione principale

Utilizzare questo interruttore per accendere e spegnere la stampante.

Per informazioni dettagliate su come spegnere la stampante, vedere p. 28 "Spegnere l'alimentazione".

## 7. Sportello anteriore

Aprire per accedere alla parte interna della stampante e rimuovere la carta inceppata.

Per sostituire le cartucce di stampa, aprire questo sportello.

## 8. Vassoio 1

Possono essere caricati fino a 500 fogli di carta comune.

Per dettagli sui formati e tipi di carta utilizzabili, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".

## 9. Estensione per il vassoio bypass

Estrarre l'estensione quando si caricano fogli di formato A4<sup>□</sup>, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11<sup>□</sup> o superiore nel vassoio bypass.

## 10. Vassoio bypass

Possono essere caricati fino a 100 fogli di carta comune.

Per dettagli sui formati e tipi di carta utilizzabili, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".

## 11. Guide della carta

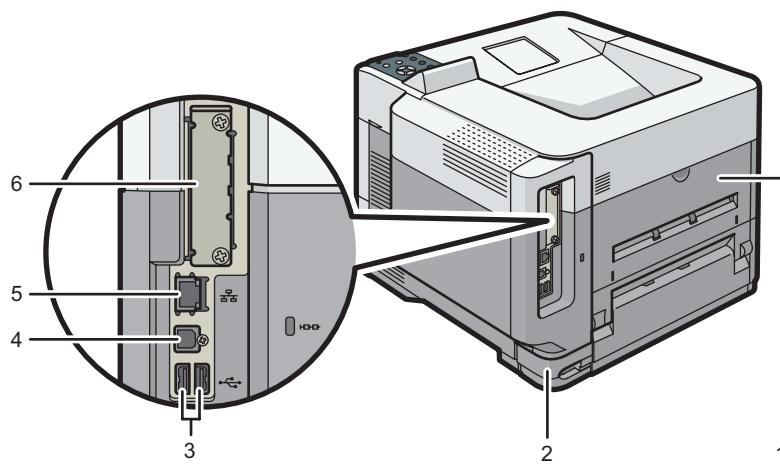
Quando si caricano i fogli nel vassoio bypass, allineare le guide carta contro i fogli.

## 12. Estensione vassoio

Tirare la guida per impedire la caduta della carta.

## Esterno: vista posteriore

---



DPL003

## 1. Sportello posteriore

Aprire per accedere all'interno della stampante.

Aprire per sostituire l'unità di fusione.

## 2. Connettore di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione alla stampante. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa elettrica.

## 3. Porta USB A

Connettere il dispositivo esterno come ad esempio un dispositivo di autenticazione delle schede, ecc.

## 4. Porta USB B

Collegamento alla porta USB del server dispositivo USB. Rimuovere il coperchio per utilizzare la porta.

## 5. Porta Ethernet

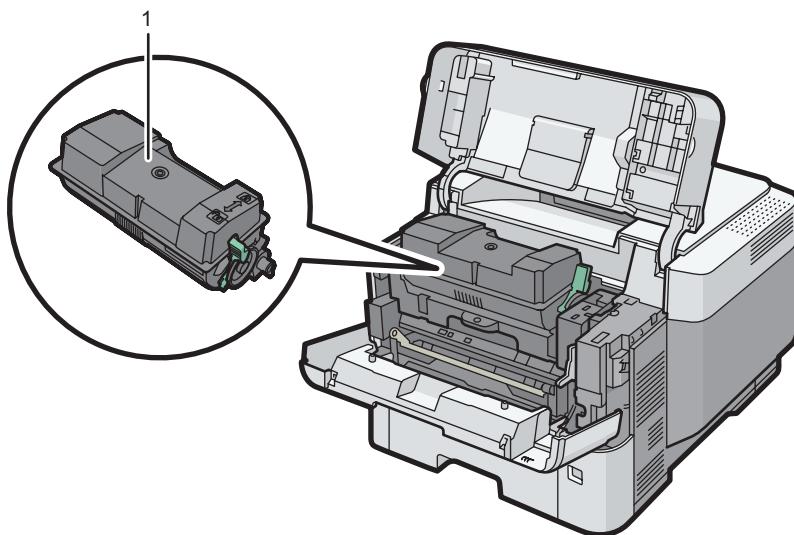
Utilizzare un cavo di interfaccia di rete per collegare la stampante a una rete.

## 6. Slot scheda di interfaccia opzionale

È possibile inserire delle schede di interfaccia opzionali.

Inserire una scheda di interfaccia wireless LAN, scheda di interfaccia IEEE 1284, server dispositivo USB o scheda USB estesa.

## Interno: vista anteriore



DPL004

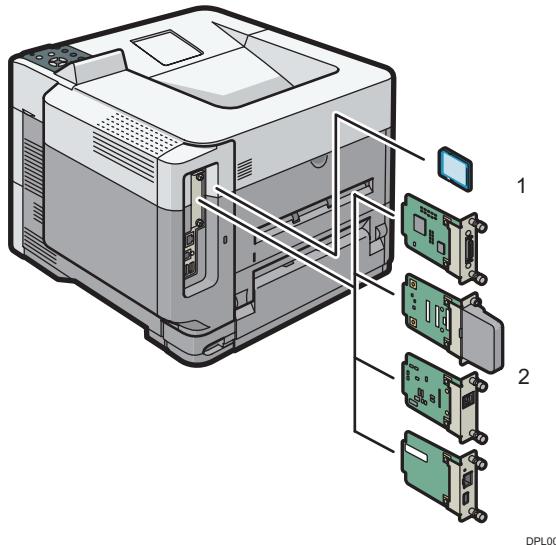
## 1. Cartuccia di stampa

Quando è necessario sostituire la cartuccia di stampa o prepararne una nuova, viene visualizzato un messaggio sullo schermo.

Per dettagli sui messaggi visualizzati quando è necessario sostituire i consumabili, vedere p. 32 "Sostituire e rifornire i consumabili".

## Guida alle funzioni degli opzionali interni della stampante

1



### 1. Schede di memoria SD opzionali

- Scheda VM  
Con questa scheda, è possibile installare applicazioni software integrate.
- Scheda XPS  
Permette di stampare file XPS.
- Unità IPDS  
Consente di stampare utilizzando Intelligent Printer Data Stream (IPDS).

Per collegare l'opzione, vedere p. 24 "Installazione delle opzioni su scheda SD".

### 2. Unità di interfacce opzionali

- Scheda Wireless LAN  
Consente di comunicare tramite una wireless LAN.
- Scheda di interfaccia IEEE 1284  
Permette di collegare un cavo IEEE 1284.
- Server dispositivo USB  
Consente di aggiungere una porta Ethernet alla stampante e usare due indirizzi IP insieme.
- Scheda USB estesa  
Consente di aggiungere una porta USB.

Per collegare l'opzione, vedere p. 18 "Installazione delle unità di interfaccia".

Per installare le seguenti opzioni, contattare l'assistenza.

- Disco fisso  
Permette di archiviare documenti da stampare.
- Disco fisso sicurezza avanzata

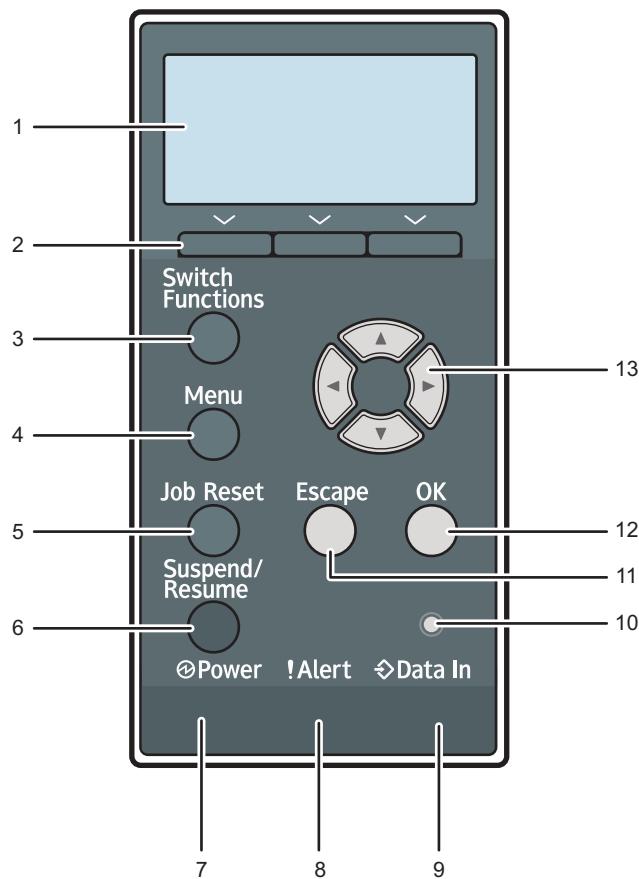
Consente di migliorare la sicurezza del disco rigido utilizzando una funzione di crittografia conforme allo standard FIPS 140-2.

### Nota

- Se si intende utilizzare due o più schede SD inseribili nello stesso slot, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.

## Guida a nomi e funzioni del pannello di controllo

Questa illustrazione mostra il pannello di controllo della stampante.



CYN041

### 1. Display

Visualizza lo stato corrente della stampante e i messaggi di errore.

In modo risparmio energia la retroilluminazione del display è spenta. Per ulteriori informazioni relative al modo risparmio energia, vedere p. 29 "Risparmio di energia".

### 2. Tasti di selezione

Corrispondono alle voci di funzione situate nella riga in basso della schermata.

Esempio: quando in questo manuale viene indicato di premere [Opzione], premere il tasto di selezione in basso a sinistra nella schermata iniziale.

### 3. Tasto [Switch Functions]

1

Premere questo tasto per passare dalla schermata di funzionamento della stampante alle schermate delle funzioni estese attualmente in uso.

### 4. Tasto [Menu]

Premere questo tasto per configurare e verificare le impostazioni correnti della stampante.

Premere per modificare le impostazioni predefinite in base alle proprie esigenze. Vedere Istruzioni per l'uso.

### 5. Tasto [Job Reset]

Premere questo tasto per annullare il lavoro di stampa corrente.

### 6. Tasto [Suspend/Resume]

Premere questo tasto per sospendere il lavoro di stampa in corso. Questo indicatore resta acceso finché il lavoro è sospeso.

Per riprendere il lavoro, premere nuovamente questo tasto. Il lavoro di stampa sospeso viene ripreso automaticamente una volta scaduto il tempo specificato in [Timer auto reset] (impostazione predefinita: **60 secondi**).

Per informazioni su come impostare il [Timer reset auto.], vedere Istruzioni per l'uso.

### 7. Indicatore di accensione

Si accende quando la stampante è pronta per ricevere dati da un computer. Lampeggiando quando la stampante è in fase di riscaldamento o di ricezione dei dati. È spento quando la stampante è spenta oppure quando è in modalità risparmio energetico.

### 8. Indicatore di allerta

Si accende o lampeggiando quando si verifica un errore della stampante.

Rosso fisso: la stampa non è possibile o è possibile ma la qualità di stampa non può essere garantita.

Giallo lampeggiante: la stampante richiede a breve un intervento di manutenzione o la sostituzione di materiale di consumo, ad esempio della cartuccia di stampa.

Seguire le istruzioni che vengono visualizzate sul display.

### 9. Indicatore ingresso dati

Lampeggiando quando la stampante sta ricevendo dati da un computer. Se sono presenti dei dati da stampare, rimane acceso con luce fissa.

### 10. Sensore illuminazione

Il sensore che rileva il livello dell'illuminazione ambientale quando è attivata la funzione ECO Night Sensor.

### 11. Tasto [Escape]

Premere questo tasto per annullare un'operazione o per tornare alla schermata precedente.

### 12. Tasto [OK]

Usare questo tasto per confermare le impostazioni o i valori delle impostazioni oppure passare al livello successivo del menu.

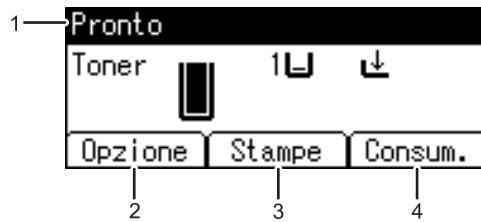
### 13. Tasti di scorrimento

Premere questi tasti per muovere il cursore in ciascuna direzione.

Quando nel manuale appaiono i tasti [▲] [▼] [◀] [▶] premere l'apposito tasto in base alla direzione verso la quale si desidera muovere il cursore.

## Guida ai nomi e alle funzioni della schermata del pannello di controllo

1



IT CYN901

### 1. Stato operativo o messaggi

Visualizza lo stato della stampante e i messaggi.

### 2. [Opzione]

Premere per visualizzare le voci seguenti:

- Avanzamento pagina  
È possibile stampare dati non stampabili a causa di errori quali un codice mancante di invio a capo.
- Registro errori  
Se un documento non può essere stampato a causa di errori o per altri motivi, viene creato un registro degli errori. Il registro degli errori può essere controllato mediante il pannello di controllo.

### 3. [Stampa]

Premere per visualizzare i lavori di stampa inviati da un computer.

[Stampa] è visualizzato solo quando il disco fisso opzionale è installato nella stampante.

### 4. [Consum.]

Premere per visualizzare le informazioni sui consumabili della stampante.

#### Nota

- Per impostazione predefinita, viene visualizzata la quantità di toner rimasta. Per non visualizzare la quantità residua di toner, impostare [Visual. info. consumabili] su [Disattivo] in [Impostazioni generali] in [Manutenzione].

# Installazione dei componenti opzionali

1

Installando gli opzionali è possibile migliorare le prestazioni della stampante ed estendere le funzioni disponibili.

## Ordine di installazione degli opzionali

Se si installano più componenti opzionali, si raccomanda di seguire il seguente ordine:

**1. Installare l'unità di alimentazione carta.**

Installare l'unità alimentazione carta in fondo alla stampante.

È possibile collegare fino a quattro unità di alimentazione carta. Possono essere caricati fino a 2.000 fogli di carta.

**2. Installare il supporto con rotelle.**

**3. Installare la scheda di interfaccia opzionale.**

Installare nello slot della stampante.

Si può installare solo una scheda di interfaccia.

**4. Inserire le schede SD opzionali.**

Inserire nello slot per schede SD della stampante.

Gli slot per i moduli SDRAM sono due.

Ciascuno slot supporta tipi diversi di schede SD.

Se si intende utilizzare due o più schede SD inseribili nello stesso slot, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.

## Collegamento dell'unità di alimentazione carta da 500 fogli

È possibile installare un'unità di alimentazione carta da 500 fogli.

### **ATTENZIONE**

- Non toccare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

### **AVVERTIMENTO**

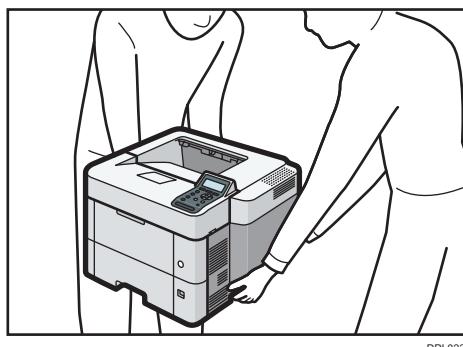
- La stampante pesa circa 18 kg (40 lb).
- Per spostare la stampante, utilizzare le impugnature integrate su entrambi i lati e sollevarla lentamente (sono necessarie due persone). In caso di caduta, la macchina potrebbe rompersi o causare lesioni alle persone.

## AVVERTIMENTO

- Se l'unità non viene sollevata con cura oppure viene fatta cadere, si rischiano delle lesioni.
- Prima di spostare il dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Durante lo spostamento, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga danneggiato sotto il dispositivo. La mancata osservazione di queste precauzioni potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

### Importante

- Non posizionare la stampante direttamente sul pavimento.
  - Quando si installano più opzionali, installare prima l'unità di alimentazione carta.
  - Per installare due o tre unità di alimentazione carta, prima impilarle l'una sull'altra, quindi installarle come una unità singola.
  - Prima di attivare l'alimentazione, rimuovere il materiale di imballaggio dall'unità di alimentazione carta.
1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
  2. Rimuovere dall'imballaggio l'unità di alimentazione carta.
  3. Sollevare la stampante utilizzando le impugnature presenti su entrambi i lati della stampante.



DPL023

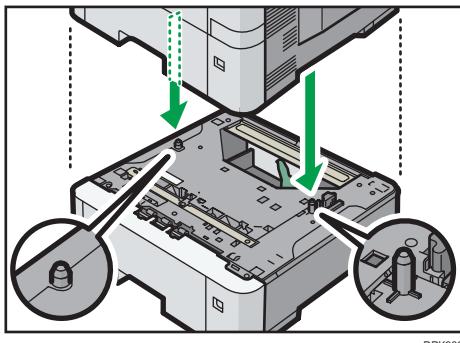
Per sollevare la macchina sono necessarie due persone.

In caso di spostamento della stampante, non toccare le parti seguenti:

- Parti convesse sul lato destro della macchina
- Punti indicati sulle etichette presenti sulla macchina
- Parte inferiore del vassoio carta opzionale

1

4. Ci sono due perni verticali sull'unità di alimentazione carta opzionale. Allinearli con i fori sul lato inferiore della stampante, quindi abbassare la stampante con attenzione.



5. Inserire il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.  
6. Stampare la pagina di configurazione per verificare che l'unità sia stata correttamente collegata.

 **Nota**

- Per verificare che l'unità di alimentazione carta opzionale sia stata correttamente installata, stampare la pagina di configurazione e verificare la voce "Dispositivo collegato" sulla pagina. Se l'unità è stata installata correttamente, verrà visualizzato "Vassoio 2", "Vassoio 3", "Vassoio 4" e "Vassoio 5".
- Per informazioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere Istruzioni per l'uso.
- Se l'alimentatore carta opzionale non è stato installato correttamente, ripetere la procedura dall'inizio. Se, dopo aver tentato una seconda volta l'installazione, non è possibile installare correttamente l'unità, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
- Per usare l'unità di alimentazione carta, configurare le opzioni della stampante in "Accessori" nel driver della stampante. Per informazioni, vedere la Guida all'installazione del driver.

---

## Installazione delle unità di interfaccia

---

 **Importante**

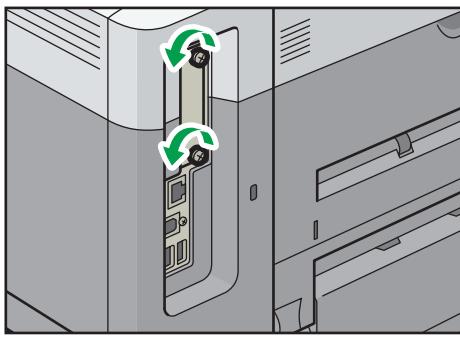
- Prima di cominciare, toccare un oggetto metallico per scaricare l'elettricità statica. L'elettricità statica può danneggiare le unità di interfaccia.
- Non sottoporre l'unità interfaccia a violenti urti.

---

## Installazione della scheda di interfaccia wireless LAN

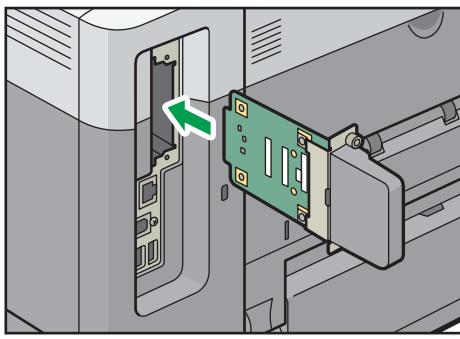
---

1. Verificare il contenuto della confezione.
2. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

**3. Allentare le due viti e rimuovere lo sportello dello slot.**

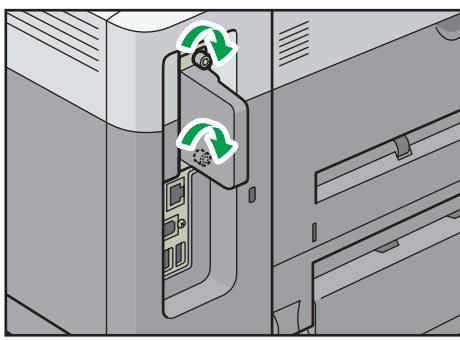
DPL009

Lo sportello rimosso non viene riutilizzato.

**4. Inserire fino in fondo la scheda di interfaccia.**

DPL010

Assicurarsi che la scheda di interfaccia sia saldamente connessa alla scheda controller.

**5. Stringere le due viti per fissare la scheda di interfaccia.**

DPL011

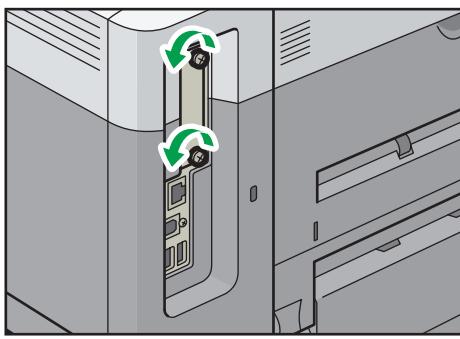
**6. Inserire il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.****7. Stampare la pagina di configurazione per verificare che la scheda sia stata correttamente collegata.**

**Nota**

- Assicurarsi che la scheda sia stata correttamente installata stampando una pagina di configurazione. Se è installata correttamente, apparirà "Wireless LAN" per "Connessione dispositivo" sulla pagina di configurazione. Per dettagli sulla stampa della pagina di configurazione, vedere Istruzioni per l'uso.
- Se la scheda non è stata installata correttamente, ripetere la procedura dall'inizio. Se, dopo aver tentato una seconda volta l'installazione, non è possibile installare correttamente l'unità, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
- Prima di utilizzare la scheda è necessario configurare le impostazioni dal pannello di controllo della stampante. Per dettagli, vedere Istruzioni per l'uso.

**Installazione della scheda di interfaccia IEEE 1284**

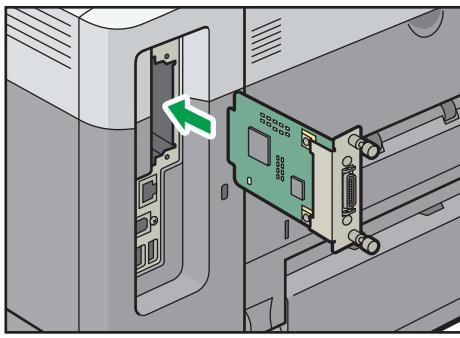
1. Verificare il contenuto della confezione.
2. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
3. Allentare le due viti e rimuovere lo sportello dello slot.



DPL009

Lo sportello rimosso non viene riutilizzato.

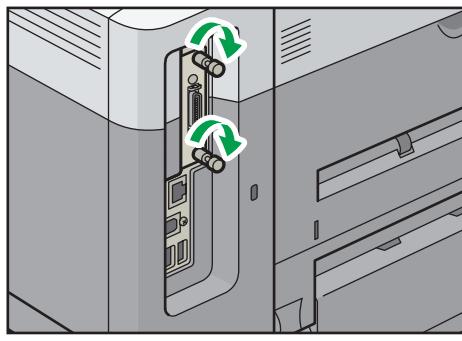
4. Inserire fino in fondo la scheda di interfaccia IEEE 1284.



DPL012

Assicurarsi che la scheda di interfaccia IEEE 1284 sia saldamente connessa alla scheda controller.

**5. Stringere le due viti per fissare la scheda di interfaccia.**



DPL013

**6. Inserire il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.**

**7. Stampare la pagina di configurazione per verificare che la scheda sia stata correttamente collegata.**

 **Nota**

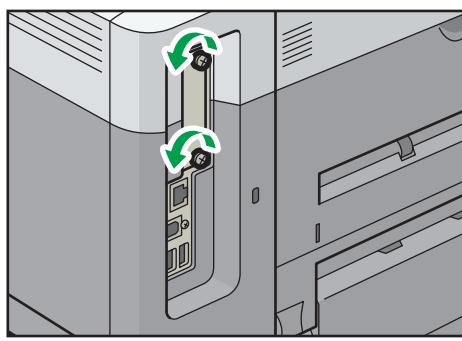
- Assicurarsi che la scheda sia stata correttamente installata stampando una pagina di configurazione. Se è stata installata correttamente, apparirà "Interfaccia parallela" per "Connessione dispositivo" sulla pagina di configurazione. Per dettagli sulla stampa della pagina di configurazione, vedere Istruzioni per l'uso.
- Se la scheda non è stata installata correttamente, ripetere la procedura dall'inizio. Se, dopo aver tentato una seconda volta l'installazione, non è possibile installare correttamente l'unità, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.

## Installazione della scheda USB estesa

**1. Verificare il contenuto della confezione.**

**2. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.**

**3. Allentare le due viti e rimuovere lo sportello dello slot.**

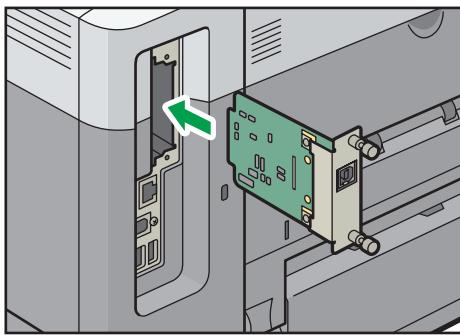


DPL009

Lo sportello rimosso non viene riutilizzato.

**4. Inserire fino in fondo la scheda di interfaccia.**

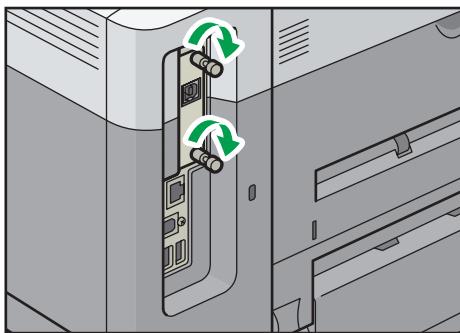
1



DPL014

Assicurarsi che la scheda di interfaccia sia saldamente connessa alla scheda controller.

**5. Stringere le due viti per fissare la scheda di interfaccia.**



DPL015

**6. Inserire il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.**

**7. Stampare la pagina di configurazione per verificare che la scheda sia stata correttamente collegata.**

**↓ Nota**

- Se la scheda non è stata installata correttamente, ripetere la procedura dall'inizio. Se, dopo aver tentato una seconda volta l'installazione, non è possibile installare correttamente l'unità, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.

---

### Installazione del server dispositivo USB

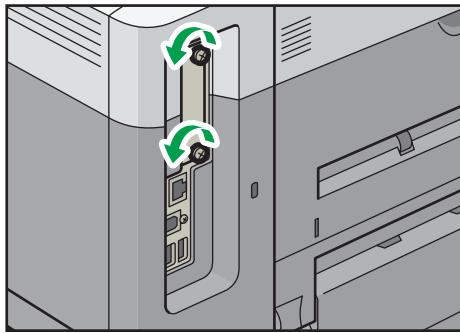
---

Il server dispositivo USB opzionale è una scheda di interfaccia per l'aggiunta di una porta Ethernet alla stampante.

Installando l'opzione, è possibile collegare due cavi Ethernet contemporaneamente utilizzando la porta standard della stampante e la porta aggiuntiva del server dispositivo USB. Possono essere assegnati diversi indirizzi IP a ogni porta, in modo che la stampante possa stampare lavori da diversi segmenti di rete.

**Procedura per l'installazione del server dispositivo USB**

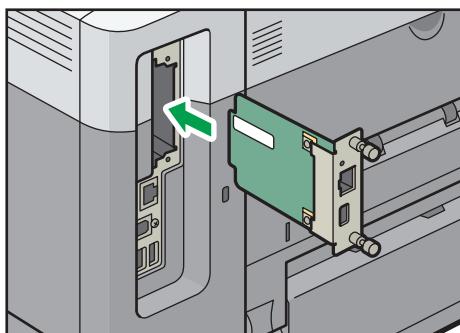
- 1. Verificare il contenuto della confezione.**
- 2. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.**
- 3. Allentare le due viti e rimuovere lo sportello dello slot.**



DPL009

Lo sportello rimosso non viene riutilizzato.

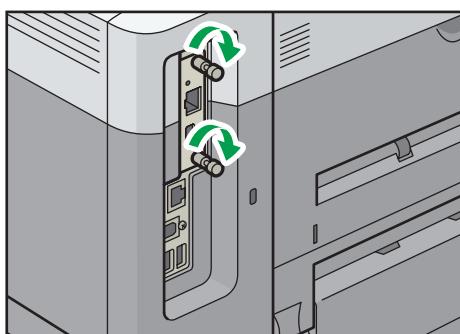
- 4. Inserire fino in fondo la scheda di interfaccia.**



DPL016

Assicurarsi che la scheda di interfaccia sia saldamente connessa alla scheda controller.

- 5. Stringere le due viti per fissare la scheda di interfaccia.**



DPL030

## 6. Collegare il server dispositivo USB alla stampante.

Per dettagli, vedere la Guida all'installazione fornita con il server dispositivo USB.

### Configurazione delle impostazioni

Una volta installato e collegato il server dispositivo USB alla stampante, configurare le impostazioni della stampante.

#### ★ Importante

- Quando si utilizza il server dispositivo USB, impostare [RispEn per DisabServerStam] su [Disabilita modo] per evitare che la stampante entri nel modo Risparmio Energia. In caso contrario, mentre la stampante è in modo Risparmio energia, la comunicazione fra rete e server dispositivo USB verrà interrotta e la stampante non sarà in grado di ricevere i lavori di stampa.

1. Selezionare [Sistema] ▶ Premere [OK]
2. Selezionare [RispEn per DisabServerStam] ▶ Premere [OK]
3. Selezionare [Disabilita modo] ▶ Premere [OK]

---

### Installazione delle opzioni su scheda SD

---

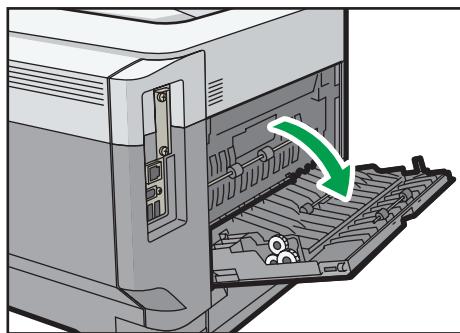
#### ⚠ AVVERTIMENTO

- Tenere fuori dalla portata dei bambini le schede SD o i dispositivi di memoria USB. In caso di ingestione accidentale di una scheda SD o di un dispositivo di memoria USB, consultare immediatamente un medico.

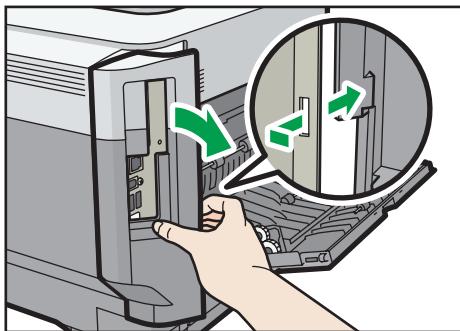
#### ★ Importante

- Non sottoporre la scheda a urti violenti.

1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Aprire lo sportello posteriore.

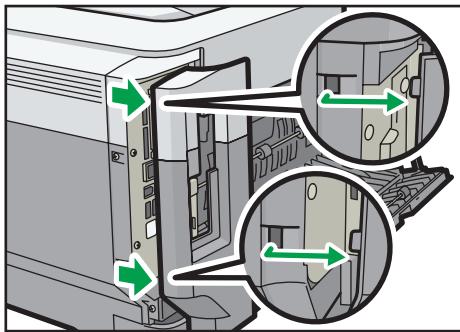


- 3. Sganciare la linguetta del coperchio dell'interfaccia situato nella parte laterale dello sportello posteriore.**



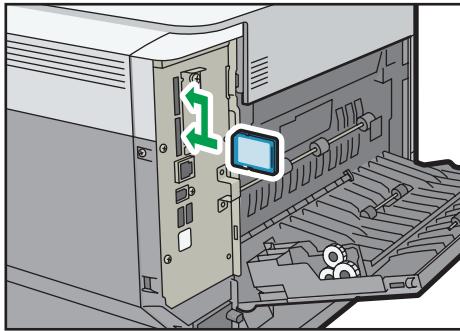
DPL041

- 4. Sganciare le due linguette nella parte esterna del coperchio dell'interfaccia.**



DPL042

- 5. Inserire la scheda SD nello slot fino allo scatto in posizione.**

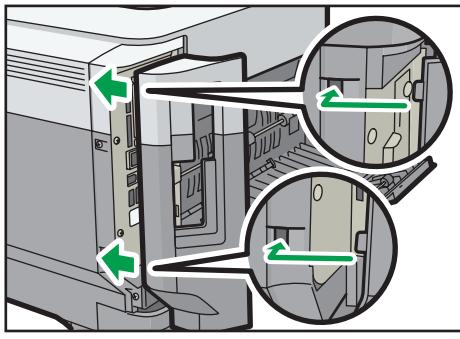


DPL043

Se si inserisce una sola scheda SD, utilizzare lo slot superiore. Se si inseriscono due schede SD contemporaneamente, utilizzare entrambi gli slot. Se si inserisce la scheda VM opzionale, utilizzare solo lo slot inferiore.

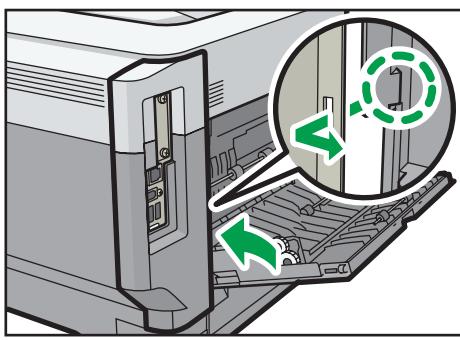
Se si desidera utilizzare due o più schede SD contemporaneamente, contattare il centro di assistenza locale.

**6. Agganciare le due lingue situate nella parte esterna del coperchio dell'interfaccia.**

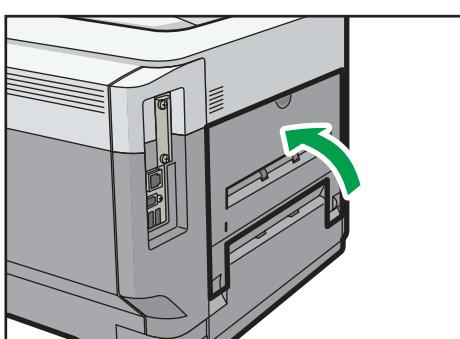


1

**7. Agganciare la linguetta del coperchio dell'interfaccia situato nella parte laterale dello sportello posteriore.**



**8. Chiudere lo sportello posteriore.**



**9. Inserire il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.**

**10. Verificare di avere installato correttamente la scheda SD.**

 **Nota**

- È possibile controllare che la scheda SD è stata installata correttamente controllando il menu del pannello di controllo o la pagina di configurazione.

- Scheda VM: verificare che [JavaTM/X] compaia quando viene premuto il tasto [Switch Functions].
- Scheda XPS: stampare la pagina di configurazione, se la scheda XPS è installata correttamente, "XPS" apparirà in "Linguaggio stampante" in "Informazioni sistema". Per dettagli sulla stampa della pagina di configurazione, vedere Istruzioni per l'uso.
- Se la scheda non è stata installata correttamente, ripetere la procedura dall'inizio. Se, dopo aver tentato una seconda volta l'installazione, non è possibile installare correttamente l'unità, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
- Non toccare la scheda mentre la stampante è in funzione. Potrebbe staccarsi anche se spinta solo leggermente. Lo sportello deve essere riapplicato nella posizione originale.

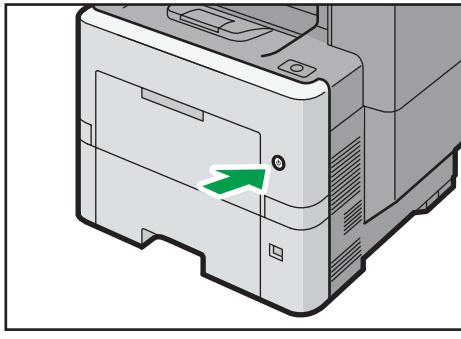
# Accensione/Spegnimento

Questa sezione spiega come accendere/spegnere la stampante.

1

## Accendere l'alimentazione

1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato alla presa a muro.
2. Premere l'interruttore di alimentazione principale.



DPK914

L'indicatore di alimentazione si accende.

### Nota

- Dopo l'accensione, può comparire una schermata per indicare che la stampante è in fase di inizializzazione. Non spegnere la stampante durante questo processo. L'inizializzazione richiede circa 5 minuti.

## Spegnere l'alimentazione

### AVVERTIMENTO

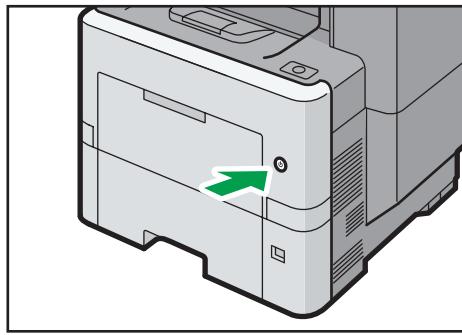
- Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa a muro, afferrare sempre la spina e non il cavo. Se si afferra il cavo, si rischia di danneggiarlo. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può provocare incendi o scosse elettriche.

### Importante

- Non tenere premuto l'interruttore di alimentazione principale durante lo spegnimento della stampante. Questo causerebbe lo spegnimento forzato della stampante e potrebbe danneggiare il disco rigido e il modulo SDRAM, causando un malfunzionamento della stampante.
- Prima di scollegare il cavo di alimentazione, spegnere l'interruttore di alimentazione e controllare che l'indicatore dell'interruttore sia spento. Altrimenti, si potrebbe danneggiare il disco fisso o la memoria.

- Non spegnere la stampante mentre è in funzione.

### 1. Premere l'interruttore di alimentazione principale.



DPK914

1

L'alimentazione principale si spegne automaticamente quando il processo di chiusura è completato.

Se il processo di spegnimento non viene completato entro il periodo di tempo visualizzato sullo schermo, contattare un tecnico di assistenza.

## Risparmio di energia

Questa stampante è dotata delle seguenti funzioni di risparmio energetico:

### Modo Basso consumo

Se la stampante non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, entrerà in modo Basso consumo.

In modo Basso consumo, la stampante consuma meno corrente elettrica rispetto al modo Standby, poiché ha il display spento e la temperatura del riscaldatore dell'unità di fusione ridotta. Se la stampante riceve un lavoro, aumenterà la temperatura dell'unità di fusione ed eseguirà la stampa, tuttavia il display rimarrà spento.

È possibile configurare il periodo di tempo che precede l'entrata in modo Basso consumo alla voce [Timer modo basso consumo]. Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso.

Per uscire dal modo Basso consumo, procedere con una delle azioni seguenti:

- Avviare un lavoro di stampa
- Premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo
- Aprire uno sportello qualsiasi
- Aprire un vassoio carta qualsiasi

La stampante uscirà dal modo Basso consumo anche quando L'ECO Night Sensor rileva un aumento del livello di luminosità dell'ambiente.

## Modo spegnimento unità di fusione

Se dopo un'operazione la stampante non viene usata per un certo periodo, il display si spegne e la macchina entra in modo Spegnimento fusione. La stampante consuma meno corrente in modo Spegnimento fusione.

Quando la stampante è in modo Spegnimento fusione, il display è attivo ma il riscaldatore dell'unità di fusione è spento per risparmiare energia. In questa modalità, è possibile modificare le impostazioni della stampante nel pannello di controllo. Tuttavia, per poter stampare, la stampante deve uscire da questo modo.

È possibile modificare l'intervallo di tempo che precede l'attivazione del modo Spegnimento unità di fusione alla voce [Timer modo spegn.fusione]. Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso.

Per uscire dal modo spegnimento unità di fusione, procedere con una delle azioni seguenti:

- Avviare un lavoro di stampa
- Visualizzare la schermata [Manutenzione] sul pannello di controllo
- Attivare il pannello di controllo quando [Uscita modo spegn.fusione] è impostato su [Con utilizzo pannello]

## Modo Sospensione

Se la stampante rimane inattiva per un certo periodo dopo essere entrata nel modo Spegnimento fusione, passerà al modo Sospensione per consumare ancora meno energia. Inoltre, la stampante entra in modo Sospensione quando:

- Trascorre l'intervallo di attesa dalla stampante prima di entrare nel modo Sospensione impostato in [Timer modo sospensione]
- Vengono raggiunte la data e l'ora specificati in [Timer settimanale:].

La stampante può stampare i lavori provenienti dai computer.

È possibile modificare l'intervallo di attesa della stampante prima di passare al modo Sospensione.

Per informazioni dettagliate su come impostare [Timer modo sosp.] e [Timer settimanale:], consultare le Istruzioni per l'uso.

Per uscire dal modo Sospensione, procedere con una delle azioni seguenti:

- Premere uno dei tasti del pannello di controllo
- Avviare un lavoro di stampa

## ECO Night Sensor

L'ECO Night Sensor è in grado di rilevare l'oscurità e spegnere automaticamente l'alimentazione della macchina.

Se l'ECO Night Sensor è abilitato e rileva l'oscurità in una stanza dopo che sono state spente le luci, il sensore spegne automaticamente l'alimentazione e riduce il consumo elettrico di questo prodotto a 1 W o meno.

Le impostazioni predefinite dell'ECO Night Sensor sono abilitate.

Per modificare le impostazioni, vedere le Istruzioni per l'uso.

### **Importante**

- L'impostazione predefinita della funzione ECO Night Sensor è [Solo spegnimento auto]. Se la stampante si trova in un ambiente dove la luminosità è bassa (in un corridoio o in un luogo dove sono presenti luci con sensore di movimento), si consiglia di mantenere questa funzione disabilitata o di regolarne la sensibilità.
- È possibile configurare la stampante perché si accenda automaticamente quando rileva un aumento del livello di luminosità. La stampante è in grado di reagire alle variazioni di luce giornaliere ed accendersi. Se la stampante si trova in un ambiente dove è esposta alla luce diretta del sole, si consiglia di non modificare la configurazione predefinita e di abilitare solamente [Solo spegnimento auto].

### **Nota**

- Le funzioni di risparmio energetico non sono attive quando:
  - Sono in corso comunicazioni con dispositivi esterni
  - Il disco fisso è attivo
  - È visualizzato un messaggio di avviso
  - È visualizzato un messaggio di chiamata assistenza
  - La carta è inceppata
  - Gli sportelli della stampante sono aperti
  - Il toner è in fase di rifornimento.
  - È visualizzata la schermata delle impostazioni della stampante
  - È in corso il preriscaldamento
  - È in corso l'elaborazione dei dati
  - Le operazioni vengono sospese durante la stampa
  - L'Indicatore Ingresso dati è acceso o lampeggia
  - È visualizzata la schermata della stampa di prova, stampa riservata, stampa trattenuta o stampa memorizzata
  - Accedere alla stampante tramite Web Image Monitor
- La stampante consuma meno energia quando si trova nel modo Sospensione, ma impiega più tempo per avviare la stampa.
- Se sono impostate due o più funzioni di risparmio energetico, la prima funzione ad essere attivata sarà quella le cui condizioni predefinite per entrare nel modo Risparmio energia vengono soddisfatte per prime.

# Sostituire e rifornire i consumabili

Questa sezione spiega come rifornire i consumabili quando si esauriscono.

1

## Sostituire la cartuccia di stampa

Questa sezione spiega le precauzioni da seguire per aggiungere il toner quando è esaurito e come smaltire il toner usato.

### ATTENZIONE

- Non bruciare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner. In caso contrario, si rischia di bruciarsi. Il toner si incendia a contatto con fiamme libere.
- Non conservare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner in prossimità di fiamme libere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o ustioni. Il toner si incendia a contatto con fiamme libere.
- Non utilizzare un aspiratore per rimuovere il toner rovesciato (anche usato). Il toner aspirato potrebbe incendiarsi o esplodere a causa del contatto elettrico all'interno dell'aspiratore. Tuttavia, è possibile utilizzare un aspiratore adatto a prova di esplosione e polveri combustibili. Se il toner si rovescia sul pavimento, rimuoverlo lentamente con un panno bagnato, in modo da non spargerlo.

### AVVERTIMENTO

- Non schiacciare né comprimere i contenitori del toner. In caso contrario, il toner può fuoriuscire e macchiare la pelle, i vestiti e il pavimento o essere accidentalmente ingerito.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini il toner (nuovo o usato), i contenitori del toner e i componenti che sono stati a contatto con il toner.
- In caso di inalazione di toner o toner usato, praticare gargarismi con abbondante acqua e recarsi all'aria aperta. Se necessario, consultare un medico.
- Se il toner, nuovo o usato, entra in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con abbondante acqua. Se necessario, consultare un medico.
- In caso di ingestione di toner (nuovo o usato), diluirlo assumendo abbondanti quantità di acqua. Se necessario, consultare un medico.

## ⚠ AVVERTIMENTO

- Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce il toner, evitare che il toner (nuovo o usato) macchi i vestiti. Se il toner entra in contatto con i vestiti, lavare l'area macchiata con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nel tessuto, rendendo impossibile la rimozione della macchia.

- Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce il toner, evitare che il toner (nuovo o usato) macchi la pelle. Se la pelle entra in contatto con il toner, lavare accuratamente con acqua e sapone la zona interessata.

### ★ Importante

- **Sostituire sempre la cartuccia di stampa quando sul display viene visualizzata una notifica.**
- Possono verificarsi errori in caso di uso di toner diversi da quello consigliato.
- Quando si aggiunge il toner, non spegnere l'alimentazione principale. In caso contrario le impostazioni andranno perse.
- Conservare il toner al riparo dalla luce solare diretta, evitando luoghi con temperature maggiori di 35 °C (95 °F) o elevata umidità.
- Riporre il toner su una superficie piana.
- Non scuotere la cartuccia di stampa con l'apertura rivolta verso il basso dopo averla tolta. I residui di toner potrebbero spargersi.
- Non installare e rimuovere ripetutamente le cartucce di stampa. Altrimenti potrebbero verificarsi delle perdite di toner.
- Durante l'installazione della cartuccia di stampa, tenerla con entrambe le mani e inserirla completamente nella stampante, finché non raggiunge la posizione indicata sull'etichetta presente sulla stampante. Se lo sportello anteriore non si chiude, non forzarlo. Verificare che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.

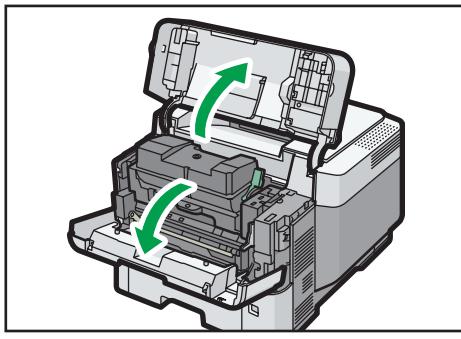
Per informazioni dettagliate sull'installazione del toner, vedere le istruzioni sulla confezione.

Quando sul display appare il seguente messaggio, il toner è quasi esaurito. Tenere a portata di mano una cartuccia di stampa di ricambio.

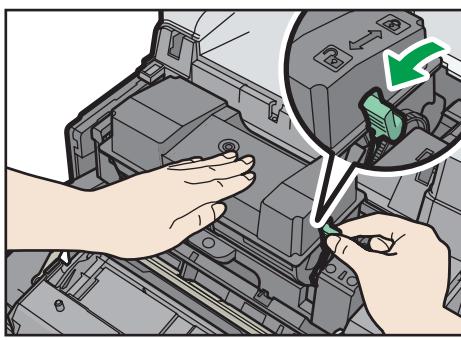
"⚠ Toner quasi esaurito."

**1. Aprire lo sportello anteriore e superiore.**

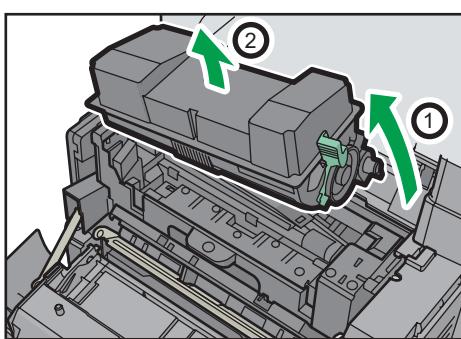
1



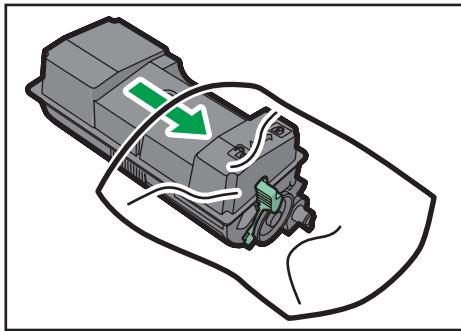
**2. Tenere la cartuccia di stampa con una mano e rilasciare la leva sulla cartuccia di stampa con l'altra.**



**3. Premere la linguetta della cartuccia di stampa e sollevarla.**

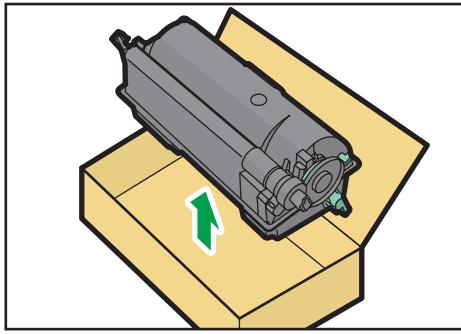


4. Mettere la cartuccia di stampa usata in una busta di plastica sigillata in modo che il toner non fuoriesca.



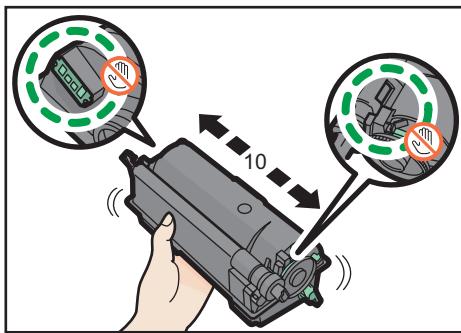
DPK920

5. Rimuovere la nuova cartuccia di stampa dal kit del toner.



DPK921

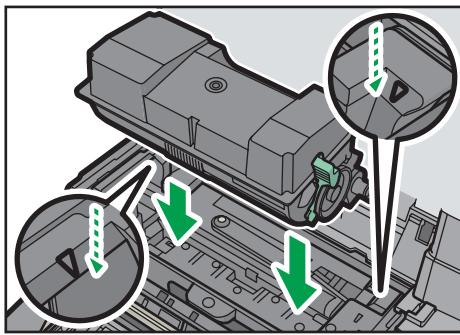
6. Agitare almeno 10 volte verso destra e sinistra la nuova cartuccia di stampa in modo da distribuire uniformemente il toner all'interno.



DPK922

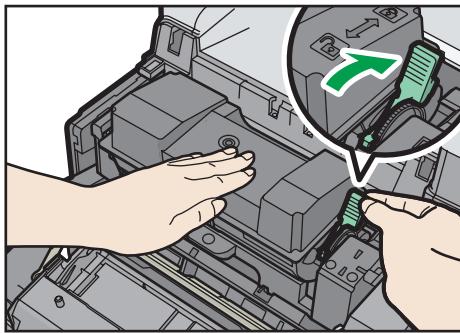
7. Inserire la nuova cartuccia di stampa nella stampante.

Premere la nuova cartuccia di stampa finché non scatta in posizione.



DPK924

### 8. Bloccare la leva della cartuccia di stampa.



DPK925

### 9. Chiudere lo sportello anteriore e superiore.

#### Nota

- Se appare quando c'è ancora molto toner, seguire le istruzioni per la sostituzione del toner che vengono visualizzate sullo schermo. Estrarre la cartuccia, quindi reinstallarla.
- Attenersi al programma di riciclaggio della cartuccia di stampa, in base al quale le cartucce di stampa usate vengono recuperate e trattate. Per ulteriori dettagli, contattare l'addetto all'assistenza tecnica o alla vendita.

## Smaltimento del toner usato

Questa sezione illustra cosa fare con il toner usato.

Non è possibile riutilizzare il toner.

Imballare le cartucce di toner usato nella confezione della cartuccia o in un sacchetto per evitare la fuoriuscita di toner quando si getta la cartuccia.

**Regione A** (principalmente Europa e Asia)

Per smaltire il contenitore del toner usato, rivolgersi al rivenditore locale. Se smaltita per proprio conto, deve essere trattata come i normali rifiuti in plastica.

**Regione B** (principalmente Nord America)

Visitare il nostro sito per informazioni sul riciclaggio dei consumabili; in alternativa, è possibile riciclarli secondo le normative locali, pubbliche o private.

## Sostituzione della vaschetta recupero toner

1

### ⚠ ATTENZIONE

- La prossima sezione illustra i messaggi di avvertenza riportati sui sacchetti di plastica utilizzati per l'imballaggio di questo prodotto.
  - Tenere i materiali in polietilene (buste, guanti ecc.) forniti con questa macchina fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli. Possono provocare il soffocamento se entrano in contatto con la bocca o il naso.
- Non bruciare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner. In caso contrario, si rischia di bruciarsi. Il toner si incendia a contatto con fiamme libere.
- Non conservare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner in prossimità di fiamme libere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o ustioni. Il toner si incendia a contatto con fiamme libere.
- Non utilizzare un aspiratore per rimuovere il toner rovesciato (anche usato). Il toner aspirato potrebbe incendiarsi o esplodere a causa del contatto elettrico all'interno dell'aspiratore. Tuttavia, è possibile utilizzare un aspiratore adatto a prova di esplosione e polveri combustibili. Se il toner si rovescia sul pavimento, rimuoverlo lentamente con un panno bagnato, in modo da non spargerlo.

### ⚠ AVVERTIMENTO

- Non schiacciare né comprimere i contenitori del toner. In caso contrario, il toner può fuoriuscire e macchiare la pelle, i vestiti e il pavimento o essere accidentalmente ingerito.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini il toner (nuovo o usato), i contenitori del toner e i componenti che sono stati a contatto con il toner.
- In caso di inalazione di toner o toner usato, praticare gargarismi con abbondante acqua e recarsi all'aria aperta. Se necessario, consultare un medico.
- Se il toner, nuovo o usato, entra in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con abbondante acqua. Se necessario, consultare un medico.
- In caso di ingestione di toner (nuovo o usato), diluirlo assumendo abbondanti quantità di acqua. Se necessario, consultare un medico.

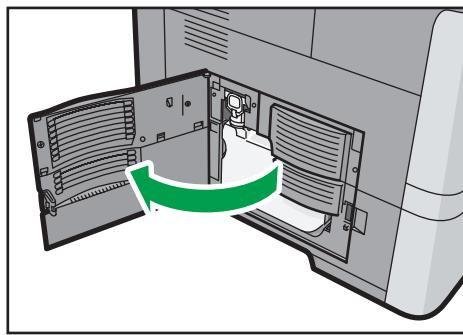
## ⚠ AVVERTIMENTO

- Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce il toner, evitare che il toner (nuovo o usato) macchi i vestiti. Se il toner entra in contatto con i vestiti, lavare l'area macchiata con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nel tessuto, rendendo impossibile la rimozione della macchia.
- Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce il toner, evitare che il toner (nuovo o usato) macchi la pelle. Se la pelle entra in contatto con il toner, lavare accuratamente con acqua e sapone la zona interessata.
- Quando si sostituisce il toner, la vaschetta recupero toner o consumabili con toner, accertarsi che il toner non fuoriesca. Dopo la rimozione, mettere i consumabili usati in un sacchetto. Per i consumabili con il coperchio, accertarsi che il coperchio sia chiuso.

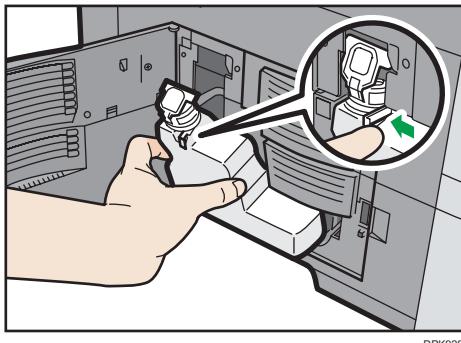
### ★ Importante

- **Le vaschette recupero toner non possono essere riutilizzate.**
- Prima di rimuovere la vaschetta recupero toner dalla macchina, sistemare dei fogli di carta o altro materiale intorno all'area interessata per evitare di sporcare con il toner la postazione di lavoro.
- Quando si rimuove la vaschetta recupero toner, assicurarsi di non toccare l'interno della macchina.
- Non far fuoriuscire il toner dalla vaschetta di recupero quando viene rimossa.
- Estrarre la vaschetta di recupero toner in modo orizzontale quando è necessario sostituirla.
- Non impiegare una vaschetta recupero toner che non è stata utilizzata per molto tempo.
- Non far cadere la vaschetta recupero toner.
- Verificare che la vaschetta recupero toner sia inserita correttamente. In caso contrario, il toner si verserebbe all'interno della macchina.
- Si consiglia di acquistare e conservare una vaschetta recupero toner a portata di mano poiché si tratta di un consumabile.

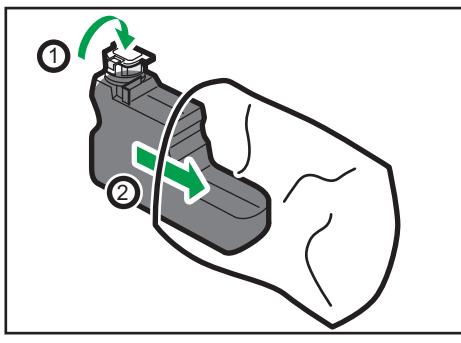
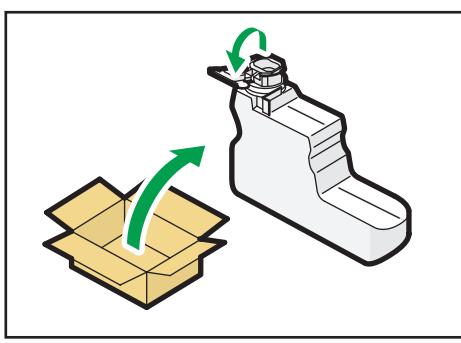
#### 1. Aprire lo sportello sinistro.



DPK928

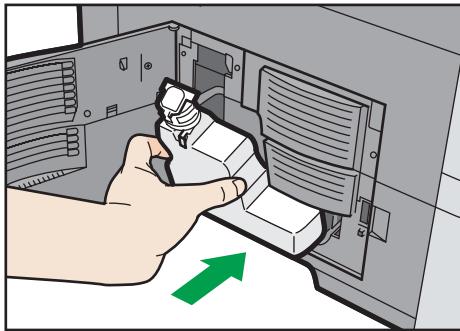
**2. Rimuovere la vaschetta recupero toner dalla stampante.**

1

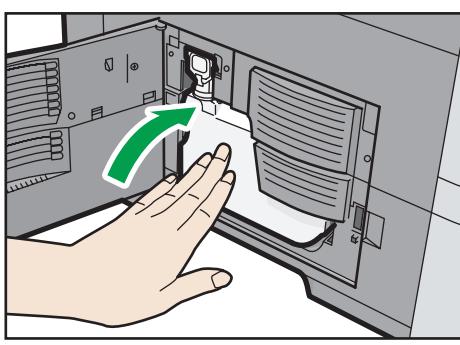
**3. Riporre la vaschetta recupero toner piena in un sacchetto di plastica sigillato per impedire fuoriuscite di toner.****4. Rimuovere la nuova vaschetta recupero toner dal kit del toner.****5. Inserire la nuova vaschetta recupero toner nella stampante.**

Lasciare aperto il tappo.

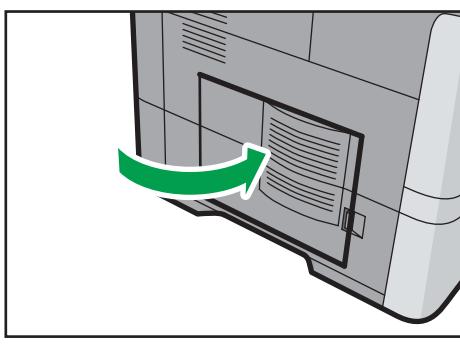
1



Premere la nuova vaschetta recupero toner finché non scatta in posizione.



**6. Chiudere lo sportello sinistro.**



 **Nota**

- Sostituire la vaschetta recupero toner in caso di visualizzazione di "Vasch.toner piena" sul display.
- In caso di visualizzazione di "Vasch.toner quasi piena" sul display, sostituire la vaschetta recupero toner il prima possibile. Preparare una nuova vaschetta recupero toner.
- Il rappresentante dell'assistenza può sostituire la vaschetta recupero toner, se previsto dal contratto. Per dettagli, contattare il rivenditore locale o l'assistenza tecnica.

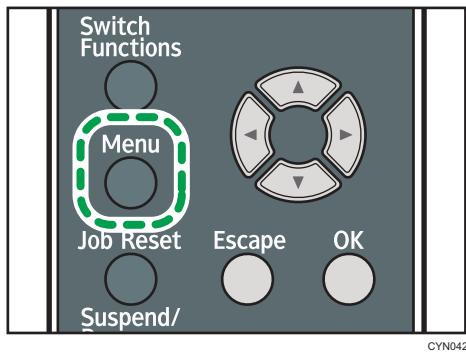
# Visualizzare le schermate di configurazione della stampante utilizzando il pannello di controllo

Le schermate di configurazione consentono di modificare o impostare i valori predefiniti.

## ★ Importante

- Se si specifica Gestione autenticazione amministratore contattare l'amministratore.

### 1. Premere il tasto [Menu].



### 2. Selezionare le impostazioni da modificare.

Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare le voci precedenti o successive.

### 3. Premere il tasto [OK].

## ↓ Nota

- Le modifiche apportate nelle schermate di configurazione rimangono valide anche dopo lo spegnimento.
- Per annullare le modifiche effettuate e tornare al display iniziale, premere il tasto [Escape].

# Uso di Web Image Monitor

## 1 Importante

- Non è possibile configurare le impostazioni della stampante usando Web Image Monitor da un computer connesso alla rete del server dispositivo USB. Assicurarsi di accedere a Web Image Monitor dalla rete della stampante.

Con Web Image Monitor è possibile controllare lo stato della stampante e modificarne le impostazioni.

### Operazioni disponibili

È possibile eseguire a distanza le operazioni indicate di seguito, utilizzando Web Image Monitor da un computer client.

- Visualizzazione dello stato o delle impostazioni della stampante
- Controllare lo stato o la cronologia dei lavori di stampa
- Interruzione dei lavori attualmente in stampa
- Reimpostazione della stampante
- Gestione della rubrica
- Configurazione delle impostazioni della stampante
- Configurazione delle impostazioni del protocollo di rete
- Configurazione delle impostazioni di sicurezza

### Configurare la stampante

Per eseguire le operazioni da Web Image Monitor è necessario TCP/IP. Dopo aver configurato la stampante per l'utilizzo di TCP/IP sarà possibile eseguire le operazioni da Web Image Monitor.

### Browser Web consigliato

- Windows:
  - Internet Explorer 6.0 o successivo
  - Firefox 10 e 15 o versioni successive
  - Google Chrome 19 o versioni successive
- OS X:
  - Safari 3.0 o versioni successive
  - Firefox 10 e 15 o versioni successive
  - Google Chrome 19 o versioni successive

Web Image Monitor supporta il software per la lettura dello schermo. È consigliabile utilizzare JAWS 7.0 o versioni successive.

**Nota**

- Se si utilizzano browser Web non consigliati o non si abilitano JavaScript e cookie, potrebbero verificarsi problemi di visualizzazione e di funzionamento.
- Se si utilizza un server proxy, cambiare le impostazioni del browser Web. Per informazioni sulle impostazioni, contattare l'amministratore.
- Si consiglia di utilizzare Web Image Monitor sulla stessa rete.
- Se la stampante è protetta da firewall, non è consentito l'accesso da computer esterni al firewall.
- Se si utilizza la stampante con DHCP, l'indirizzo IP potrebbe essere modificato automaticamente dalle impostazioni del server DHCP. Attivare l'impostazione DDNS sulla macchina ed eseguire il collegamento utilizzando il nome host della stampante. In alternativa, impostare un indirizzo IP statico sul server DHCP.
- Se la porta HTTP è disattivata, non è possibile stabilire il collegamento con la stampante utilizzando l'URL della stampante. È necessario attivare le impostazioni SSL su questa stampante. Per dettagli, contattare l'amministratore di rete.
- Se si usa Firefox, i font e i colori potrebbero essere diversi o le tabelle potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Quando si utilizza un nome host in Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2/2012/2012 R2 con protocollo IPv6, eseguire la risoluzione del nome host utilizzando un server DNS esterno. Il file host non può essere utilizzato.
- Per utilizzare JAWS 7.0 con Web Image Monitor, è necessario utilizzare il sistema operativo Windows e Internet Explorer 6.0 o versione successiva.
- Se si utilizza Internet Explorer 8.0 o versione successiva, l'operazione di download è più lenta che con altri browser. Per scaricare più velocemente con Internet Explorer 8.0 o versione successiva, aprire il menu [Opzioni Internet] del browser e registrare l'URL della stampante come sito attendibile, quindi disabilitare il filtro SmartScreen per i siti attendibili. Per informazioni dettagliate su queste impostazioni, vedere i file della Guida di Internet Explorer.
- È possibile accedere più rapidamente a Web Image Monitor registrando nei preferiti l'URL della stampante. L'URL che si registra nei preferiti deve essere l'URL della pagina principale, cioè la pagina che appare prima del login. Se si registra l'URL di una pagina visualizzata dopo il login, Web Image Monitor non sarà aperto correttamente.
- Se l'autenticazione utente è attivata, è necessario inserire il nome utente e la password per utilizzare Web Image Monitor. Per dettagli, vedere Istruzioni per l'uso.
- Quando si configurano delle impostazioni tramite Web Image Monitor, non accedere dal pannello di controllo. Le impostazioni configurate utilizzando Web Image Monitor potrebbero non essere valide.

## Visualizzazione della pagina iniziale

---

In Web Image Monitor sono disponibili due modalità: modo guest e modo amministratore.

1

Le opzioni visualizzate possono variare a seconda del tipo di stampante.

### Modo guest

Per accedere a questa modalità non è necessario il login.

Nel modo guest (ospite) è possibile visualizzare lo stato della stampante, le impostazioni e lo stato dei lavori di stampa, ma le impostazioni della stampante non possono essere modificate.

### Modo amministratore

Per accedere a questa modalità è necessario accedere come amministratore.

Nel modo amministratore è possibile configurare varie impostazioni della stampante.

#### ★ Importante

- Quando si inserisce un indirizzo IPv4, non iniziare i segmenti con zero. Ad esempio, se l'indirizzo è "192.168.001.010", sarà necessario inserire "192.168.1.10".

#### 1. Avviare il browser Web.

#### 2. Inserire "http://(indirizzo IP o nome host della stampante)://" nella barra degli indirizzi del browser Web.

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

Se il nome host della stampante è stato registrato sul server DNS o WINS, è possibile inserirlo.

Quando si imposta SSL, un protocollo per le comunicazioni crittografate, nell'ambiente in cui viene eseguita l'autenticazione server, inserire "https://(indirizzo IP o nome host della stampante)/".

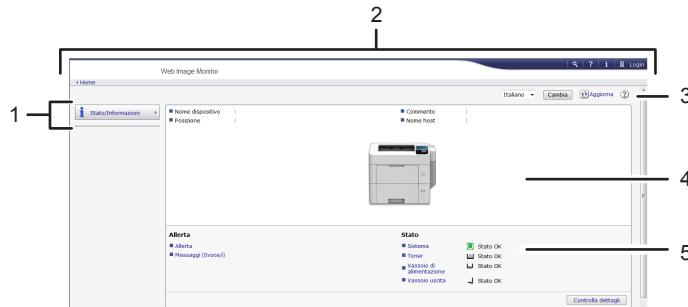
#### 3. Per accedere a Web Image Monitor in modalità amministratore, fare clic su [Login] sulla parte superiore della pagina.

Appare la finestra di dialogo per inserire nome utente e password.

#### 4. Inserire il nome utente e la password e fare clic su [Login].

Per informazioni dettagliate sul proprio nome utente e password, rivolgersi all'amministratore.

In base alla configurazione del browser Web, è possibile che il nome utente e la password di login vengano salvati. Se non si desidera salvarli, configurare le impostazioni del browser Web in modo che tali informazioni non siano salvate.



IT DPL053

### 1. Area menu

Visualizza il contenuto di una voce di menu selezionata.

### 2. Area dell'intestazione

Visualizza la finestra di dialogo per passare al modo utente e al modo amministratore e il menu per ciascun modo.

Visualizza anche il collegamento alla Guida e la finestra di dialogo per la ricerca con parole chiave.

### 3. Aggiorna/Guida

(Aggiorna): Fare clic su nell'angolo in alto a destra dell'area di lavoro per aggiornare le informazioni della stampante. Fare clic sul pulsante [Aggiorna] del browser Web per aggiornare l'intera schermata del browser.

(Guida): Utilizzare Guida per visualizzare o scaricare i contenuti della Guida.

### 4. Area informazioni di base

Visualizza le informazioni di base della stampante.

### 5. Area di lavoro

Visualizza il contenuto di un elemento selezionato nell'area menu.



## 2. Caricamento della carta

Questo capitolo descrive i vassoi disponibili per ogni tipo e formato carta e spiega come caricare la carta nei vassoi.

### Procedura caricamento carta

2

Per ottenere i risultati previsti, è importante selezionare il vassoio di alimentazione idoneo in base al formato, al tipo e alla grammatura della carta che si intende usare per la stampa. Inoltre, è necessario specificare correttamente il formato e il tipo di carta mediante il pannello di controllo o Web Image Monitor e/o il selettore del formato della carta sul vassoio.

Per caricare la carta seguire la seguente procedura.

**1. Verificare il vassoio carta disponibile per il formato, il tipo e la grammatura della carta che si desidera usare per la stampa.**

Per dettagli sui vassoi disponibili per ciascun formato e tipo di carta, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".

**2. Cambiare le impostazioni relative al formato e al tipo carta per il vassoio selezionato.**

Per cambiare il formato e il tipo carta, usare il pannello di controllo della stampante o Web Image Monitor.

Quando si carica la carta nei vassoi da 1 a 5, regolare le relative guide del formato carta.

Per ulteriori informazioni sul cambiamento delle impostazioni relative alla carta dal pannello di controllo, vedere p. 70 "Impostazioni carta".

**3. Caricare la carta nel vassoio.**

Per informazioni dettagliate sul caricamento della carta, vedere p. 57 "Caricamento carta nei vassoi" o p. 61 "Caricamento carta nel vassoio bypass".

Per ulteriori informazioni sul caricamento delle buste, vedere p. 65 "Caricamento buste".

## Specifiche formato carta

Le tabelle seguenti mostrano i formati carta che possono essere caricati in ogni vassoio carta. La colonna "Formato carta" mostra i nomi dei formati carta e le relative dimensioni in millimetri e pollici. Le icone  e  indicano l'orientamento della carta in relazione al corpo della stampante.

2

Le lettere nelle tabelle indicano quanto segue:

- A: Selezionare il formato carta mediante il pannello di controllo.
- B: Selezionare il formato carta mediante l'apposito selettore sul vassoio.
- C: Impostare il selettore del vassoio su  e selezionare il formato carta dal pannello di controllo.
- ✓: È possibile stampare su entrambi i lati della carta.
- -: Non supportata

### Formati metrici

Nome del formato carta	Dimensioni effettive	Vassoio bypass	Vassoio 1	Vassoi 2-5	Due facciate
A4 	210 × 297 mm	A	B	B	✓
A5 	148 × 210 mm	A	B	B	✓
A5 	148 × 210 mm	A	C	-	-
A6 	105 × 148 mm	A	B	-	-
B5 JIS 	182 × 257 mm	A	C	C	✓
B6 JIS 	128 × 182 mm	A	C	C	-
Busta C5 	162 × 229 mm	A	-	C	-
Busta C6 	114 × 162 mm	A	-	C	-
Busta DL 	110 × 220 mm	A	-	C	-

Nome del formato carta	Dimensioni effettive	Vassoio bypass	Vassoio 1	Vassoi 2-5	Due facciate
16K	195 x 267 mm	A	C	C	✓

### Formati in pollici

2

Nome del formato carta	Dimensioni effettive	Vassoio bypass	Vassoio 1	Vassoi 2-5	Due facciate
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 14	8,5" x 14"	A	B	B	✓
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 13	8,5" x 13"	A	C	C	✓
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 11	8,5" x 11"	A	B	B	✓
8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 14	8,25" x 14"	A	C	C	✓
8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 13	8,25" x 13"	A	C	C	✓
8 x 13	8" x 13"	A	C	C	✓
8 x 10	8" x 10"	A	C	C	✓
7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,25" x 10,5"	A	C	C	✓
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,5" x 8,5"	A	B	B	✓
4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,125" x 9,5"	A	-	C	-
3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,875" x 7,5"	A	-	C	-
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 13 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>	8,5" x 13,4"	A	C	C	✓

### Specifiche formati personalizzati

È anche possibile caricare carta di formato personalizzato specificando le misure orizzontali e verticali.

Le tabelle seguenti mostrano i formati personalizzati che possono essere caricati in ogni vassoio.

**Formati metrici**

Vassoio	Lato orizzontale (1 facciata)	Lato verticale (1 facciata)	Lato orizzontale (2 facciate)	Lato verticale (2 facciate)
Vassoio bypass	da 70,0 a 216,0 mm	da 148,0 a 356,0 mm	da 139,7 a 216,0 mm	da 210,0 a 356,0 mm
Vassoio 1	da 105,0 a 216,0 mm	da 148,0 a 356,0 mm	da 139,7 a 216,0 mm	da 210,0 a 356,0 mm
Vassoio 2-5	da 92,0 a 216,0 mm	da 162,0 a 356,0 mm	da 139,7 a 216,0 mm	da 210,0 a 356,0 mm

**Formati in pollici**

Vassoio	Lato orizzontale (1 facciata)	Lato verticale (1 facciata)	Lato orizzontale (2 facciate)	Lato verticale (2 facciate)
Vassoio bypass	Da 2,76 a 8,50"	Da 5,83 a 14,0"	Da 5,50 a 8,50"	Da 8,27 a 14,0"
Vassoio 1	Da 4,14 a 8,50"	Da 5,83 a 14,0"	Da 5,50 a 8,50"	Da 8,27 a 14,0"
Vassoio 2-5	Da 3,63 a 8,50"	Da 6,38 a 14,0"	Da 5,50 a 8,50"	Da 8,27 a 14,0"

**Nota**

- La velocità di stampa diminuisce nel modo Silenzioso quando si stampa su carta diversa dalla carta per buste.

# Specifiche tipo carta

La seguente tabella mostra i tipi di carta che possono essere caricati in ogni vassoio. Vedere la tabella relativa alle grammature carta per la grammatura effettiva della carta indicata dai numeri nella colonna "Nr. grammatura carta". Usare entrambe le tabelle per specificare il tipo corretto di carta per la carta in uso.

Le lettere nelle tabelle indicano quanto segue:

2

- A: Supportata
- ✓: È possibile stampare su entrambi i lati della carta.
- -: Non supportata

Tipo carta	Nr. grammatura carta	Vassoio bypass	Vassoio 1	Vassoi 2-5	Due facciate
Carta sottile	1	A	-	-	-
Carta comune	2	A	A	A	✓
Carta comune 2	3	A	A	A	✓
Carta di spessore medio	4	A	A	A	✓
Carta spessa 1	5	A	A	A	✓
Carta spessa 2	6	A	-	-	-
Carta spessa 3	7	A	-	-	-
Carta riciclata	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta riciclata	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta colorata	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta colorata	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta speciale 1	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta speciale 1	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta speciale 2	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta speciale 2	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta speciale 3	1, 6, 7	A	-	-	-

Tipi carta	Nr. grammatura carta	Vassoio bypass	Vassoio 1	Vassoi 2-5	Due facciate
Carta speciale 3	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta intestata	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta intestata	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta prestampata	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta prestampata	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Carta di alta qualità	1, 6, 7	A	-	-	-
Carta di alta qualità	Da 2 a 5	A	A	A	✓
Lucidi	- *1	A	-	-	-
Carta per etichette	Da 1 a 7	A	-	-	-
Busta	da 2 a 7	A	-	A	-

\*1 Non è necessario specificare la grammatura per questo tipo di carta.

### Grammatura

Nr.	Grammatura
1	60-63 g/m <sup>2</sup> (16 lb. Alta qualità)
2	64-74 g/m <sup>2</sup> (17-20 lb. Alta qualità)
3	75-90 g/m <sup>2</sup> (20-24 lb. Alta qualità)
4	91-105 g/m <sup>2</sup> (24-28 lb. Alta qualità)
5	106-135 g/m <sup>2</sup> (28-36 lb. Alta qualità) *1
6	136-170 g/m <sup>2</sup> (36 lb. Alta qualità, 63 lb. Copertina)
7	171-220 g/m <sup>2</sup> (63-80 lb. Copertina)

\*1 Le grammature consentite per i vassoi da 1 a 5 e la stampa fronte-retro sono comprese tra 106 e 120 g/m<sup>2</sup> (da 28 lb. Alta qualità a 44 lb. Copertina).

### Nota

- Quando si stampa usando le buste, la velocità di stampa può variare.

- La velocità di stampa diminuisce nel modo Silenzioso quando si stampa su carta diversa dalla carta per buste.

## Precauzioni sull'utilizzo della carta

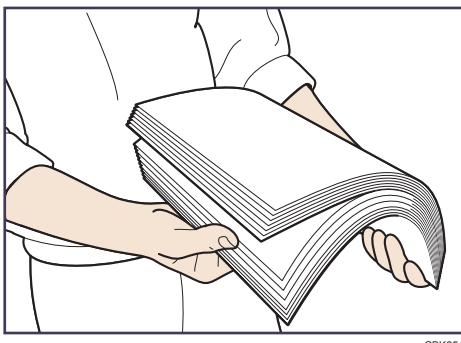
### ⚠ AVVERTIMENTO

- Evitare di stampare su fogli pinzati, pellicola di alluminio, carta carbone o qualsiasi altro tipo di carta conduttriva. In caso contrario, si rischia di provocare ustioni.
- Se sono installati i vassoi 2 e 3, 4 e 5 non estrarre più di un vassoio alla volta quando si cambia o si aggiunge carta o quando si rimuove la carta inceppata. Premendo con forza sulle superfici superiori della macchina si possono provocare anomalie di funzionamento e/o lesioni personali.

2

### Precauzioni

- Non è garantita la qualità di stampa se si utilizza carta diversa da quella raccomandata. Per ulteriori informazioni sulla carta consigliata, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
- Se si verifica un inceppamento o vengono caricati più fogli, smazzare la carta prima di caricarla.



CBK254

- Se si aggiunge della carta nel vassoio contenente ancora alcuni fogli residui, potrebbero essere alimentati più fogli contemporaneamente. Togliere gli eventuali fogli residui, aggiungerli sui nuovi fogli di carta e quindi smazzare l'intera risma prima di caricarla nel vassoio.
- Lisciare la carta arricciata o incurvata prima di caricarla.
- Per informazioni dettagliate relative ai formati e ai tipi di carta per ciascun vassoio carta, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
- A seconda dell'ambiente in cui è utilizzata la stampante, può accadere di sentire un fruscio proveniente dalla carta che si muove nella macchina. Questo rumore non è indice di guasto.
- Se non è possibile alimentare la carta correttamente a causa dei bordi arricciati, caricare la carta al rovescio.
- Si raccomanda di caricare le buste e le etichette nel vassoio bypass.

## Carta non utilizzabile

Per evitare errori e inceppamenti, non utilizzare:

- Carta per stampanti inkjet, carta termica per fax, carta artistica, carta con tratteggio perforato, carta bordata, lucidi o buste con finestra
- Carta incurvata, piegata o increspata, carta perforata, carta scivolosa, carta strappata, carta ruvida, carta sottile poco consistente, carta con superficie polverosa

### Nota

- Potrebbero verificarsi dei problemi se si stampa su lati già stampati. Assicurarsi di stampare solo sulle facciate vuote.
- Anche i tipi di carta supportati possono causare inceppamenti o malfunzionamenti se conservati in maniera errata.
- Se si stampa su carta a grana grossa, l'immagine ottenuta potrebbe risultare offuscata.
- Non caricare fogli che sono stati già stampati da un'altra stampante.

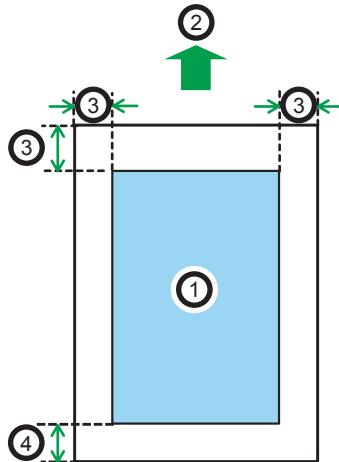
## Conservazione della carta

Per conservare la carta, osservare sempre le precauzioni riportate di seguito.

- Non conservare la carta in luoghi dove sarà esposta alla luce diretta del sole.
- Non conservare la carta in luoghi umidi (umidità non superiore al 70%).
- Riporla su una superficie piana.
- Non conservare la carta in verticale.
- Dopo l'apertura della risma, conservare la carta in sacchetti di plastica.

## Area di stampa

Di seguito viene illustrata l'area di stampa raccomandata per la carta stampata con questa stampante:



- 1. Area di stampa**
- 2. Direzione di alimentazione**
- 3. 4 mm (0,2 pollici)**
- 4. 10 mm (0,4 pollici)**

 **Nota**

2

- L'area di stampa può variare a seconda del formato della carta, del linguaggio della stampante e delle impostazioni del driver di stampa.
- A seconda delle impostazioni del driver di stampa, potrebbe essere possibile stampare al di fuori dell'area di stampa raccomandata. Tuttavia il risultato finale potrebbe non essere quello desiderato o potrebbe verificarsi un errore di alimentazione carta.

# Caricamento carta nei vassoi

Nella seguente procedura esemplificativa, la carta viene caricata nel vassoio 1.

## AVVERTIMENTO

- Quando si carica la carta, fare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.
- Se sono installati i vassoi 2 e 3, 4 e 5 non estrarre più di un vassoio alla volta quando si cambia o si aggiunge carta o quando si rimuove la carta inceppata. Premendo con forza sulle superfici superiori della macchina si possono provocare anomalie di funzionamento e/o lesioni personali.

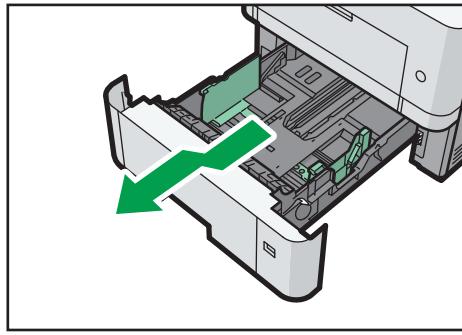
2

## Importante

- Per dettagli sui vassoi che possono essere caricati per ciascun formato e tipo carta, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
- Assicurarsi di selezionare il formato carta e la direzione di alimentazione corretti mediante il selettore sul vassoio. In caso contrario, la stampante potrebbe danneggiarsi o potrebbero verificarsi errori di stampa.
- Assicurarsi che la risma di carta non superi l'indicatore del limite superiore all'interno del vassoio. Se la pila di carta supera il limite, possono verificarsi inceppamenti.
- Se la carta si inceppa di frequente, capovolgere la pila di carta nel vassoio.
- Non sistemare tipi di carta diversi nello stesso vassoio.
- Dopo aver caricato la carta, specificare il formato carta mediante il pannello di controllo o il selettore, e il tipo di carta mediante il pannello di controllo. Quando si stampa un documento, specificare nel driver della stampante lo stesso tipo e formato carta utilizzati per la stampante.
- Non esercitare una pressione eccessiva quando si spostano le guide laterali e la guida finale della carta. Altrimenti il vassoio potrebbe danneggiarsi.
- Quando si carica carta per etichette, caricare un foglio per volta.
- Se il vassoio della carta viene reinserito con troppa forza, le guide laterali del vassoio potrebbero andare fuori posto.
- Quando si caricano pochi fogli, prestare attenzione a non chiudere eccessivamente le guide laterali. Se le guide laterali sono troppo strette rispetto alla carta, i bordi potrebbero sgualcirsì o potrebbero verificarsi inceppamenti.

1. Tirare il vassoio delicatamente fino all'arresto, sollevare il lato anteriore del vassoio ed estrarlo dalla stampante.

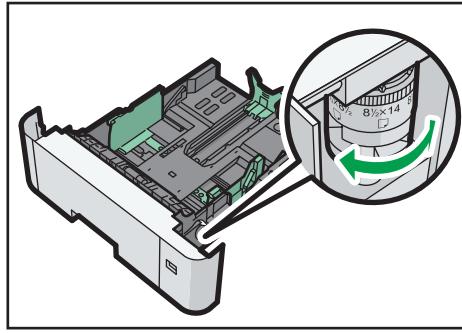
2



DPK907

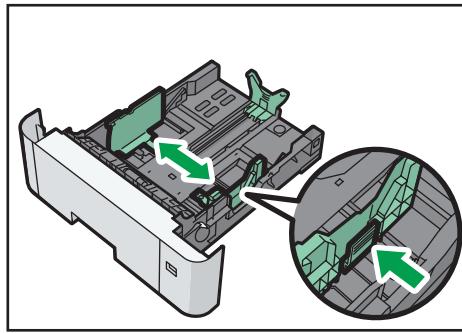
Posizionare il vassoio su una superficie piatta.

2. Regolare il selettore formato carta affinché corrisponda al formato e alla direzione di alimentazione della carta nel vassoio.



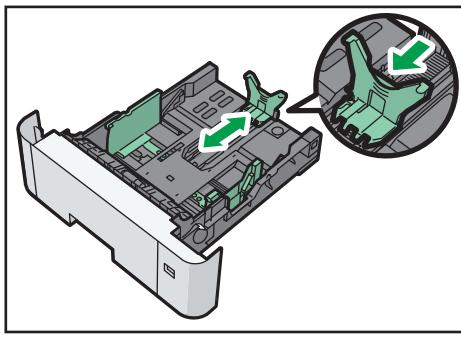
DPL036

3. Stringere il fermaglio sulla guida carta laterale e farlo scorrere per farlo corrispondere al formato carta.



DPL037

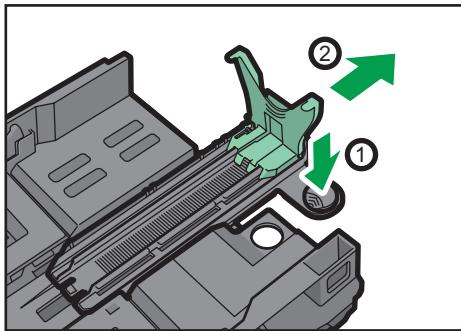
- 4. Stringere la guida finale e farla scorrere verso l'interno per farla corrispondere al formato standard.**



DPL038

2

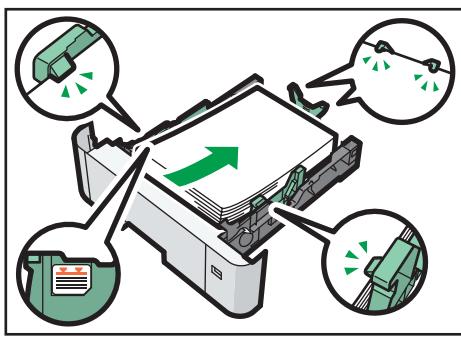
In caso di caricamento di carta di formato superiore ad A4<sup>□</sup> o 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11<sup>□</sup>, premere il pulsante, quindi tirare la guida finale per farla corrispondere al formato carta.



DPK125

- 5. Caricare la nuova pila di carta con il lato stampa rivolto verso il basso.**

Assicurarsi che la pila di carta non superi l'indicatore superiore di limite massimo (linea superiore) nel vassoio.



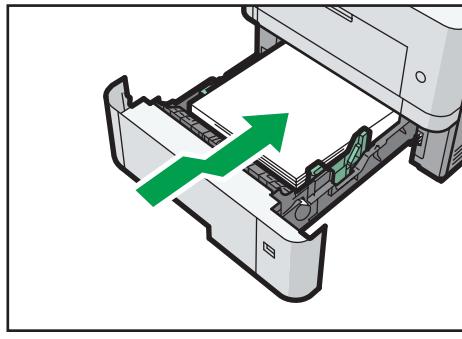
DPK909

- 6. Regolare le guide della carta per eliminare eventuali spazi.**

Non spostare la carta caricata nel vassoio più di alcuni millimetri.

L'eccessivo movimento della carta caricata potrebbe danneggiare i bordi della carta sulle aperture della piastra di sollevamento del vassoio, causando la piega o l'inceppamento dei fogli.

**7. Sollevare la parte anteriore del vassoio e fare scorrere delicatamente quest'ultimo nella stampante finché non si arresta.**



2

Per evitare inceppamenti della carta, verificare che il vassoio sia ben inserito.

 **Nota**

- La carta intestata va caricata con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 63 "Caricamento carta a orientamento fisso o a due facciate".
- È possibile caricare buste nei vassoi 2-5. Le buste vanno caricate con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 65 "Caricamento buste".

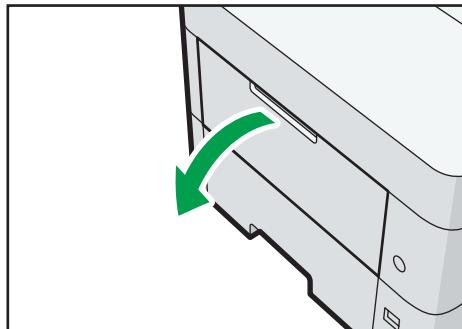
# Caricamento carta nel vassoio bypass

## Importante

- Per dettagli sui vassoi che possono essere caricati per ciascun formato e tipo carta, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
- Assicurarsi che la risma di carta non superi l'indicatore del limite superiore. Se la pila di carta supera il limite, possono verificarsi inceppamenti.
- Non mischiare tipi diversi di carta.
- Dopo aver caricato la carta, specificare il formato e il tipo di carta mediante il pannello di controllo. Quando si stampa un documento, specificare nel driver della stampante lo stesso tipo e formato carta utilizzati per la stampante.
- Quando si carica carta per etichette, caricare un foglio per volta.
- Le condizioni di alimentazione della carta e la qualità di stampa possono variare a seconda dello spessore e della larghezza della carta. Eseguire una stampa di prova utilizzando la stessa carta.

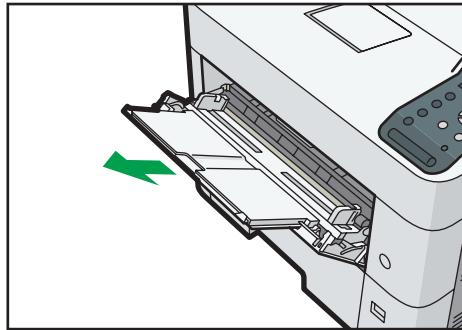
2

### 1. Aprire il vassoio bypass.



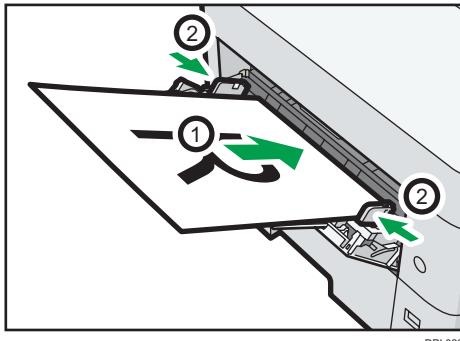
DPL019

Estrarre l'estensione quando si caricano fogli di formato A4<sup>□</sup>, 8 1/2 × 11<sup>□</sup> o superiore.



DPL020

- 2. Caricare la carta con il lato di stampa verso l'alto fino all'arresto, quindi regolare entrambi i lati della guida carta, in modo che corrisponda alla larghezza della carta.**



2

**Nota**

- Quando viene utilizzato il vassoio bypass, si raccomanda di impostare la direzione della carta su □.
- La carta intestata va caricata con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 63 "Caricamento carta a orientamento fisso o a due facciate".
- Nel vassoio bypass si possono caricare buste. Le buste vanno caricate con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 65 "Caricamento buste".

# Caricamento carta a orientamento fisso o a due facciate

La carta a orientamento fisso (dall'alto verso il basso) o a due facciate (ad esempio carta intestata, carta perforata o carta copiata) potrebbe non essere stampata correttamente, a seconda di come è posizionata.

## Impostazioni mediante il pannello di controllo

Impostare [Impost.carta intestata] su [Rilevamento automatico] o [Attivo (Sempre)], quindi posizionare la carta come indicato nella tabella di seguito. Per informazioni su [Impostaz.carta intestata], vedere le Istruzioni per l'uso.

## Orientamento carta

Le icone hanno i seguenti significati:

Icona	Significato
	Posizionare o caricare la carta con il lato stampato rivolto verso l'alto.
	Posizionare o caricare la carta con il lato stampato rivolto verso il basso.

Lato di stampa	Vassoi 1-4	Vassoio bypass
Una facciata		
Due facciate		

 **Nota**

- Per stampare su carta intestata quando [Impost.cartà intestata] è impostato su [Rilevamento automatico], occorre specificare [Carta intestata] come tipo di carta nelle impostazioni del driver di stampa.
- Se un lavoro di stampa viene modificato da 1 a 2 facciate durante la stampa, la stampa a 1 facciata dopo la prima copia può essere rivolta in una direzione diversa. Per accertarsi che la carta sia emessa nella stessa direzione, selezionare diversi vassoi di alimentazione per la stampa a 1 e 2 facciate. Notare anche che la stampa a 2 facciate deve essere disabilitata per il vassoio specificato per la stampa a 1 facciata.
- Per informazioni su come effettuare stampe fronte-retro, vedere Istruzioni per l'uso.

# Caricamento buste

Questa sezione spiega diversi dettagli e consigli sull'utilizzo delle buste.

## Specifiche delle buste

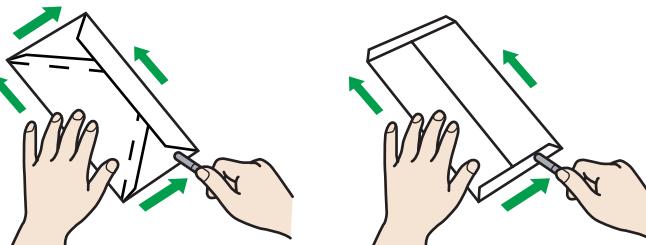
2

### AVVERTIMENTO

- Alcuni dei componenti interni di questa macchina diventano molto caldi. Per questo motivo, prestare attenzione quando si rimuove la carta inceppata. In caso contrario, si potrebbero riportare ustioni.

### Importante

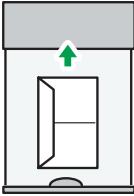
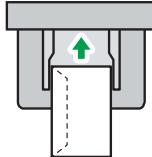
- Non usare buste con finestra.
- È possibile che le buste, specialmente quelle con la colla sulle alette, aderiscano tra loro. Far passare aria tra le buste per separarle prima di caricarle. Se aderiscono lo stesso, caricarle una alla volta. Per i tipi di buste che possono essere usati con questa stampante, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
- La lunghezza e la forma delle alette possono provocare inceppamenti.
- È possibile stampare con l'impostazione di un formato di busta standard solo quando si stampa sulle buste con le alette chiuse.
- Prima di caricare le buste, premere su di esse per far uscire l'aria ed appiattire i quattro bordi. Se piegati o arricciati, appiattire i bordi entranti (il bordo della busta che entra nella macchina) usando una matita o un righello.



CHU024

### Orientamento di caricamento per le buste

Il metodo di caricamento delle buste varia in base al loro orientamento. Assicurarsi di caricare le buste con l'orientamento corretto.

Orientamento	Vassoi carta 2-5	Vassoio bypass
<p>Buste □</p> 	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alette: chiuse</li> <li>• Lato inferiore delle buste: verso il lato destro della stampante</li> <li>• Lato da stampare: rivolto verso il basso</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alette: chiuse</li> <li>• Lato inferiore delle buste: verso il lato destro della stampante</li> <li>• Lato da stampare: rivolto verso l'alto</li> </ul>

2

Quando vengono caricate le buste, utilizzare il pannello di controllo e il driver di stampa per selezionare "Busta" come tipo di carta e specificare lo spessore delle buste. Per i dettagli, vedere p. 67 "Stampa su buste con Windows (PCL 6/PostScript 3)", p. 67 "Stampa su buste con Windows (PCL 5e)" e p. 68 "Stampa su buste con OS X".

### Buste consigliate

Per informazioni sulle buste consigliate, rivolgersi al proprio rivenditore.

Il formato delle buste che si possono caricare dipende dal vassoio utilizzato. Per dettagli, vedere p. 48 "Specifiche formato carta".

### Nota

- Caricare insieme soltanto buste dello stesso formato e tipo.
- La funzione fronte-retro non può essere utilizzata con le buste.
- Spianare eventuali arricciature entro 2 mm (0,1 pollici) verso l'alto e 0 mm (0 pollici) verso il basso prima di caricarle.
- Per ottenere una migliore qualità di stampa, si consiglia di impostare i margini destro, sinistro, superiore e inferiore ad almeno 15 mm (0,6 pollici) ognuno.
- Se nella busta sono presenti punti di spessore diverso, la qualità di stampa potrebbe risultare non uniforme. Verificare la qualità di stampa stampando una o due buste di prova.
- Per la stampa su buste, la velocità di stampa è più lenta del normale.
- Appiattire le stampe se risultano piegate o arricciate.
- Controllare che le buste non siano umide.
- Condizioni di temperatura e umidità elevate possono ridurre la qualità della stampa e gualcire le buste.
- In base all'ambiente, la stampa potrebbe sgualcire le buste anche se sono del tipo consigliato.

- Alcuni tipi di buste potrebbero risultare increspati, macchiati o stampati male. Se si stampa un'immagine o un colore pieno su una busta, possono apparire delle linee dove i bordi sovrapposti della busta la rendono più spessa.

## Stampa su buste con Windows (PCL 6/PostScript 3)

1. Dopo aver creato un documento, aprire la finestra di dialogo [Preferenze stampa] dall'applicazione utilizzata per la creazione del documento.
2. Fare clic sulla scheda [Impostaz. dettagliate].
3. Nella casella "Menu:", fare clic sull'icona [Base], quindi configurare le seguenti impostazioni:

- Formato documento:  
Selezionare il formato della busta.

4. Nella casella "Menu:", fare clic sull'icona [Carta], quindi configurare le seguenti impostazioni:

- Vassoio di alimentazione:  
Selezionare il vassoio carta in cui sono state caricate le buste.
- Tipo carta:  
Selezionare [Busta].

Modificare le impostazioni di stampa secondo necessità. Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.

5. Fare clic su [OK].
6. Avviare la stampa dalla finestra di dialogo [Stampa] dell'applicazione.

### Nota

- Configurare correttamente le impostazioni della carta utilizzando il driver di stampa e il pannello di controllo. Per i dettagli sulle impostazioni dal pannello di controllo, vedere p. 71 "Configurare le impostazioni delle buste tramite il pannello di controllo".
- Le buste vanno caricate con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 65 "Caricamento buste".

## Stampa su buste con Windows (PCL 5e)

1. Dopo aver creato un documento, aprire la finestra di dialogo [Preferenze stampa] dall'applicazione utilizzata per la creazione del documento.

**2. Fare clic sulla scheda [Carta], quindi configurare le seguenti impostazioni:**

- Vassoio di alimentazione:  
Selezionare il vassoio carta in cui sono state caricate le buste.
- Formato documento:  
Selezionare il formato della busta.
- Tipo:  
Selezionare [Busta].

Modificare le impostazioni di stampa secondo necessità. Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.

**3. Fare clic su [OK].**

**4. Avviare la stampa dalla finestra di dialogo [Stampa] dell'applicazione.**

 **Nota**

- Configurare correttamente le impostazioni della carta utilizzando il driver di stampa e il pannello di controllo. Per i dettagli sulle impostazioni dal pannello di controllo, vedere p. 71 "Configurare le impostazioni delle buste tramite il pannello di controllo".
- Le buste vanno caricate con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 65 "Caricamento buste".

---

## Stampa su buste con OS X

---

**1. Dopo aver creato un documento, aprire la finestra di dialogo delle preferenze di stampa nell'applicazione originale del documento.**

**2. Configurare le impostazioni indicate di seguito:**

- Due facciate:  
Selezionare [Disattivo].
- Formato carta:  
Selezionare il formato della busta.
- Orientamento:  
Selezionare l'orientamento della busta.

**3. Selezionare [Alimentazione carta] nel menu a comparsa.**

**4. Selezionare il vassoio carta in cui sono state caricate le buste.**

**5. Selezionare [Caratteristiche stampante] nel menu a comparsa.**

**6. Selezionare [Carta] nel menu "Funzionalità:" per configurare le impostazioni seguenti:**

- **Tipo carta:**  
Selezionare [Busta].

**7. Modificare le impostazioni di stampa secondo necessità.****8. Avviare la stampa dalla finestra di dialogo delle preferenze di stampa.****↓ Nota**

- Configurare correttamente le impostazioni della carta utilizzando il driver di stampa e il pannello di controllo. Per i dettagli sulle impostazioni dal pannello di controllo, vedere p. 71 "Configurare le impostazioni delle buste tramite il pannello di controllo".
- Le buste vanno caricate con un orientamento specifico. Per dettagli, vedere p. 65 "Caricamento buste".

## Impostazioni carta

Questa sezione spiega come specificare il tipo e il formato della carta utilizzando il pannello di controllo.

### Nota

2

- Quando [Priorità impostaz.vassoio] è impostato su [Impostazioni macchina], le impostazioni carta configurate utilizzando il pannello di controllo della stampante hanno priorità sulle impostazioni specificate nel driver o tramite i comandi della stampante. Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso.

### Specificare il formato carta

---

#### Importante

- Per usare un formato e una direzione di alimentazione della carta diversi da quelli indicati sul selettori del formato carta, impostare il selettori su "※", quindi impostare il formato carta mediante il pannello di controllo.
- Per utilizzare un formato carta personalizzato, accertarsi di specificare il formato carta utilizzando il pannello di controllo e il driver della stampante.
- La stampante non può stampare su un formato di carta personalizzato se l'applicazione non supporta tale formato.

### Specificare la carta di formato standard

---

Premere il tasto [Menu], quindi selezionare le voci di impostazione mediante [▼] o [▲].

1. Selezionare [Alimentazione carta] ▶ Premere [OK]
2. Selezionare [Formato carta: (nome vassoio)] ▶ Premere [OK]
3. Selezionare il formato della carta presente nel vassoio specificato ▶ Premere [OK]

### Nota

- Per ulteriori informazioni sui formati carta disponibili, vedere p. 48 "Specifiche formato carta".

### Specificare carta di formato personalizzato

---

Premere il tasto [Menu], quindi selezionare le voci di impostazione mediante [▼] o [▲].

1. Selezionare [Alimentazione carta] ▶ Premere [OK]
2. Selezionare [Formato carta: (nome vassoio)] ▶ Premere [OK]
3. Selezionare [Form. pers.] ▶ Premere [OK]

**4. Inserire il valore orizzontale ▶ Premere [OK]**

**5. Inserire il valore verticale ▶ Premere [OK]**

 **Nota**

- Per ulteriori informazioni sui formati carta disponibili, vedere p. 48 "Specifiche formato carta".

## Specificare il tipo di carta

2

È possibile migliorare la prestazione della stampante selezionando per ogni vassoio il tipo ottimale di carta.

Premere il tasto [Menu], quindi selezionare le voci di impostazione mediante [▼] o [▲].

**1. Selezionare [Alimentazione carta] ▶ Premere [OK]**

**2. Selezionare [Tipo carta: (nome vassoio)] ▶ Premere [OK]**

**3. Selezionare il tipo di carta presente nel vassoio specificato ▶ Premere [OK]**

L'impostazione è completa quando si specificano i tipi di carta seguenti:

Carta sottile, Carta comune, Carta comune 2, Spessore medio, Carta spessa 1, Carta spessa 2, Carta spessa 3, Carta speciale 1, Carta speciale 2, Carta speciale 3

**4. Se si seleziona [Carta riciclata], [Carta colorata], [Carta intestata], [Etichette], [Busta] o [Carta prestampata] per il tipo di carta, premere [Escape]**

**5. Selezionare [Manutenzione] ▶ Premere [OK]**

**6. Selezionare [Impostazioni generali] ▶ Premere [OK]**

**7. Selezionare le impostazioni dello spessore della carta per il tipo di carta specificato ▶ Premere [OK]**

**8. Selezionare il vassoio in cui è caricato il tipo di carta specificato ▶ [OK]**

Se è stato selezionato [Impostaz.carta intestata], [Impostazione etichette] o [Impostazione busta] nella fase 8, è possibile specificare lo spessore della carta per ciascun vassoio in maniera separata. Per gli altri tipi di carta, lo spessore della carta specificato viene applicato a tutti i vassoi.

**9. Selezionare lo spessore della carta ▶ Premere [OK]**

 **Nota**

- Per informazioni sul tipo di carta disponibile, vedere p. 51 "Specifiche tipo carta".

## Configurare le impostazioni delle buste tramite il pannello di controllo

In caso di stampa su buste, caricare le buste nel vassoio bypass o nei vassoi 2-5, quindi attenersi alla procedura seguente per specificare tipo e spessore delle buste.

Premere il tasto [Menu], quindi selezionare le voci di impostazione mediante [▼] o [▲].

1. Selezionare [Alimentazione carta] ▶ Premere [OK]
2. Selezionare [Formato carta: (nome vassoio)] ▶ Premere [OK]
3. Selezionare il tipo di busta ▶ Premere [OK]
4. Selezionare [Tipo carta: (nome vassoio)] ▶ Premere [OK]
5. Selezionare [Busta] ▶ Premere [OK]
6. Premere [Escape]
7. Selezionare [Manutenzione] ▶ Premere [OK]
8. Selezionare [Impostazioni generali] ▶ Premere [OK]
9. Selezionare [Impostazione buste] ▶ Premere [OK]
10. Selezionare il vassoio per il quale si desidera cambiare lo spessore della carta ▶ Premere [OK]
11. Selezionare lo spessore della carta ▶ Premere [OK]

 **Nota**

- Per informazioni sui tipi di buste che possono essere caricati in ciascun vassoio, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
- Per dettagli su come caricare le buste, vedere p. 65 "Caricamento buste".
- Configurare correttamente le impostazioni della carta utilizzando il driver di stampa e il pannello di controllo. Per dettagli sulle impostazioni della carta utilizzando il driver della stampante, vedere p. 67 "Stampa su buste con Windows (PCL 6/PostScript 3)", p. 67 "Stampa su buste con Windows (PCL 5e)", p. 68 "Stampa su buste con OS X".

# 3. Risoluzione dei problemi

Questa sezione fornisce le soluzioni ai problemi più comuni e descrive anche come correggere i risultati di stampa indesiderati.

## Quando il pannello emette segnali acustici

La seguente tabella descrive i vari segnali acustici che la stampante emette per avvisare gli utenti in merito ai problemi della stampante e il significato di ogni segnale acustico.

3

Tipo segnale acustico	Significato	Cause
Un bip breve singolo	Inserimento su pannello/schermo accettato.	È stato premuto un tasto del pannello di controllo.
Due bip lunghi	La stampante si è riscaldata.	Quando viene accesa o esce dal modo Sospensione, la stampante ha completato il riscaldamento ed è pronta per l'uso.
Cinque bip lunghi ripetuti per quattro volte	Avviso non urgente.	Sul pannello di controllo appare un messaggio di errore se nessun vassoio contiene il formato carta selezionato o se il vassoio è vuoto.
Cinque bip brevi ripetuti cinque volte	Avviso urgente.	La stampante necessita dell'attenzione dell'utente perché si è inceppata la carta, bisogna aggiungere del toner o si è verificato un altro problema.

### Nota

- Non è possibile disattivare i segnali acustici. Se gli sportelli della stampante vengono aperti e chiusi ripetutamente in un breve lasso di tempo durante un segnale di carta inceppata o toner non sufficiente, l'allarme acustico potrebbe continuare anche dopo aver ripristinato le condizioni normali.
- È possibile abilitare o disabilitare i segnali acustici. Per informazioni, vedere le Istruzioni per l'uso.

## Verifica delle spie di indicazione, delle icone di stato e dei messaggi sul pannello di controllo

### Indicatori

Questa sezione illustra gli indicatori visualizzati quando la stampante richiede all'utente di rimuovere la carta inceppata, di aggiungere carta oppure di eseguire altre procedure.

3

Indicatore	Stato
 : Indicatore Inceppamento carta	Appare in caso di inceppamento della carta. Per dettagli sulla rimozione della carta inceppata, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
 : Indicatore Caricare carta	Appare quando la carta è terminata. Per informazioni dettagliate sul caricamento della carta, vedere p. 47 "Caricamento della carta".
 : Indicatore Aggiungere toner	Appare quando il toner è terminato. Per dettagli sull'aggiunta del toner, vedere p. 32 "Sostituire la cartuccia di stampa".
 : Indicatore Chiamata assistenza	Appare quando la stampante non funziona correttamente o necessita di manutenzione.
 : Indicatore Sportello aperto	Appare quando uno o più sportelli della stampante sono aperti.

## Se la connessione USB fallisce

Problema	Cause	Soluzioni
La stampante non viene riconosciuta automaticamente.	Il cavo USB non è stato collegato correttamente.	Scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla. Quando la stampante si è riavviata, ricollegare il cavo USB.
Le impostazioni USB sono già state configurate in Windows.	Controllare se il computer individua o no la stampante come dispositivo non supportato.	Aprire Risorse del computer di Windows e, sotto [Controller USB (Universal Serial Bus)], rimuovere le periferiche che provocano conflitti. Per le periferiche che provocano conflitti è visualizzata l'icona [!] o [?]. Fare attenzione a non rimuovere periferiche necessarie. Per informazioni, consultare la Guida di Windows.

# Messaggi visualizzati

Questa sezione illustra i messaggi principali che appaiono sul pannello di visualizzazione, nei registri degli errori e nei rapporti degli errori. Se appaiono altri messaggi, seguire le relative istruzioni.

## Messaggi di stato

3

Messaggio	Stato
"Modo risparmio energia"	La stampante è in modalità risparmio energetico. Premere un tasto qualsiasi per ritornare alla modalità normale.
"Modo Hex Dump"	In modalità Hex Dump, la stampante riceve i dati in formato esadecimale. Dopo aver stampato, spegnere e riaccendere la stampante.
"Lavoro sospeso"	Tutti i lavori sono sospesi. Spegnere e riaccendere la stampante per riprendere i lavori.
"Offline"	La stampante non è in linea e non può stampare.
"Attendere..."	Questo messaggio può apparire per qualche secondo. Significa che la stampante è in fase di inizializzazione, sta ricaricando il toner oppure sta eseguendo operazioni di manutenzione. Attendere qualche istante.
"Stampa in corso..."	La stampante sta stampando. Attendere qualche istante.
"Stampa sospesa"	Il lavoro di stampa è sospeso. Per riprendere la stampa, premere il tasto [Suspend/Resume].
"Pronto"	Questo è il messaggio di Pronto predefinito. La stampante è pronta per l'uso. Non è necessario intraprendere alcuna azione.
"Reset lavoro in corso"	La stampante sta annullando il lavoro di stampa. Attendere qualche istante.
"Cambio impostaz.in corso..."	La stampante sta applicando le modifiche apportate alle sue impostazioni. Attendere qualche istante.
"Ventola raffr.in funzione."	La ventola è rumorosa, ma la macchina può funzionare normalmente mentre la ventola è in funzione. La quantità di carta che può essere stampata e il tempo totale necessario per l'operazione fino all'avvio della ventola dipendono dalla temperatura del locale in cui è installata la macchina.

Messaggio	Stato
"Aggiornam.certificato..."	La stampante sta aggiornando il certificato remoto. Spegnere e riaccendere la stampante.
"In attesa di dati stampa..."	La stampante è in attesa dei dati di stampa successivi. Attendere qualche istante.

## Messaggi di allerta (visualizzati sul pannello di controllo)

Messaggio	Causa	Soluzione
"  (A1) Rimuov.incepp.in vass.Apr.e chiud.sprt.ant."	Aprire lo sportello anteriore e rimuovere la carta inceppata dal percorso di alimentazione carta.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (A2) Rimuov.incepp.e pos.crt.in bypass corrett. "	Rimuovere la carta inceppata dal vassoio bypass. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (B) Aprire sport.sup.e rimuovere inceppam."	Aprire lo sportello superiore e rimuovere la carta inceppata dal percorso di alimentazione carta interno.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (C) Apr.sport.post. e rimuovere incepp."	Aprire lo sportello anteriore e rimuovere eventuale carta inceppata dal percorso di alimentazione carta interno.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (Y1) Rimuov.incepp.in vass.2.Apr/chiud.sprt.ant.***"	Aprire il vassoio 2 e rimuovere la carta inceppata. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (Y2) Rimuov.incepp.in vass.3.Apr/chiud.sprt.ant."	Aprire il vassoio 3 e rimuovere la carta inceppata. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".

Messaggio	Causa	Soluzione
"  (Y3) Rimuov.incepp.in vass.4.Apr/chiud.sprt.ant."	Aprire il vassoio 4 e rimuovere la carta inceppata. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (Y4) Rimuov.incepp.in vass.5.Apr/chiud.sprt.ant."	Aprire il vassoio 5 e rimuovere la carta inceppata. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  (Z) Estr.vass.1, apr.sport.,rim. inceppam."	Aprire il vassoio 1 e rimuovere la carta inceppata. Per azzerare l'errore, aprire e richiudere lo sportello anteriore.	Per dettagli, vedere p. 113 "Rimozione della carta inceppata".
"  Toner quasi esaurito."	La cartuccia di stampa è quasi vuota.	Per dettagli, vedere p. 32 "Sostituire la cartuccia di stampa".
"  Aggiungere toner. Sostituire cartuccia toner."	Il toner è esaurito. Sostituire la cartuccia di stampa.	Per dettagli, vedere p. 32 "Sostituire la cartuccia di stampa".
"Aggior.cert.@Remote.fallito"	Aggiornamento del certificato @Remote fallito.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Conness.imposs.=>Serv.co m. Controll.utente/pwd. proxy."	Il nome utente o la password per il proxy non sono corretti.	Verificare le impostazioni del server proxy e cambiare nome utente e/o password se sono errati.
"Impossibile connettersi con il server DHCP. (101/201)"	Non si riesce a ottenere un indirizzo IP dal server DHCP.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"Impossibile stampare."	La stampante non è in grado di stampare i dati inviati.	Verificare che il file che si desidera stampare sia un tipo di file supportato. Verificare eventuali inceppamenti e richiedere l'assistenza dell'amministratore di rete.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Cambia (nome vassoio) nelle seguenti impost.:"	Le dimensioni della carta nel vassoio specificato non corrispondono al formato di carta specificato nel driver stampante.	Selezionare un vassoio che contiene carta che è dello stesso formato del formato di carta specificato.
"Controllare le impostazioni di rete.(103/203)"	L'impostazione dell'indirizzo IP è errata.	Controllare l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e l'indirizzo del gateway.
"Errore cod.classificazione"	Non è stato specificato alcun codice di classificazione per il lavoro di stampa.	Inserire un codice di classificazione utilizzando le proprietà della stampante e stampare nuovamente il documento.
"Connes.imposs..Sched.wrls s. Spegn.appar., contr.scheda. "	La stampante non riesce a rilevare la scheda di interfaccia LAN wireless.	Verificare che la scheda sia supportata o installata correttamente.
"Sportello aperto. Chiudere sport. indicato ."	Uno sportello della stampante è aperto.	Chiudere lo sportello come indicato sul pannello di controllo.
"Il modo fronte-retro è disattivo per il (nome vassoio)"	Il modo fronte-retro per il vassoio indicato non è disponibile.	È possibile stampare solo su una facciata. Premere [Cambia] per modificare le impostazioni del vassoio, premere [ResetLav] per resettare il lavoro, oppure premere [Avanzamento pagina] per forzare la stampa.
"Errore scheda Ethernet"	È stato rilevato un errore Ethernet.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Superato nr. max. di file. "	Durante l'esecuzione di una stampa di prova, stampa riservata, stampa trattenuta o stampa memorizzata, la capacità massima dei file è stata superata.	Eliminare i file inutili memorizzati nella stampante.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Superato nr. max. pagine."	Durante l'esecuzione di una stampa di prova, stampa riservata, stampa trattenuta o stampa memorizzata, è stata superata la capacità massima di pagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminare i file inutili memorizzati nella stampante.</li> <li>• Ridurre il numero delle pagine da stampare.</li> </ul>
"Superato limite formato stampa. Prem. [AvanzPag] o [ResetLav]."	Il formato carta specificato supera il formato massimo supportato dalla macchina.	Premere [Avanzamento pagina] per forzare la stampa o [ResetLav] per annullare la stampa.
"Superato limite formato stampa. Premere [ResetLav]."	Il formato carta specificato supera il formato massimo supportato dalla macchina.	Premere [ResetLav] per annullare la stampa.
"Conness.a server fallita per telediagn. e teleripar."	La stampante non riesce a comunicare con il Remote Communication Gate.	Controllare la connessione a Remote Server Gate.
"Chiamata automatica toner"	Toner non originale impostato.	Usare il toner raccomandato per questa stampante.
"Indirizzo IPv6 esiste già Indirizzo link-local(109/209)"	È stato utilizzato un indirizzo IPv6 già in uso.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"Indirizzo IPv6 esiste già Indirizzo stateless(109/209)"	È stato utilizzato un indirizzo IPv6 già in uso.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"Indirizzo IPv6 esiste già Indirizzo config.manuale(109/209)"	È stato utilizzato un indirizzo IPv6 già in uso.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"Caricare carta nel (nome vassoio)."	Non c'è carta nel vassoio specificato.	Caricare la carta specificata nel vassoio, premere [ResetLav] per resettare il lavoro.
"No privil.per usare funz."	L'utente accesso non ha i privilegi per registrare programmi o cambiare le impostazioni del vassoio di carta.	Per dettagli su come impostare i privilegi, vedere la Guida per la sicurezza.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Problema con scheda I/F parallela."	Il test autodiagnostico della stampante non è riuscito a causa di un errore di loopback.	Sostituire la scheda IEEE 1284 che ha causato l'errore.
"Errore font stampante."	Ci sono dei problemi con il file dei font della stampante.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Problema con il disco fisso. Contattare l'assistenza."	La stampante non riesce a rilevare il disco fisso.	Verificare che il disco fisso sia installato correttamente. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Problema:Scheda wireless Contattare l'assistenza."	La stampante non riesce a rilevare una scheda di interfaccia LAN wireless.	Controllare che la scheda di interfaccia LAN wireless sia installata correttamente. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Sost.richiesta:Kit manut."	È necessario sostituire il kit di manutenzione.	Contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"È necessario sostituire il tamburo."	È necessario sostituire l'unità tamburo.	Contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Sost.a breve:Kit manut."	È necessario sostituire a breve il kit di manutenzione.	Contattare l'assistenza o un agente di vendita per ottenere una nuova unità.
"Sost.a breve: Unità tamburo"	È necessario sostituire a breve l'unità tamburo.	Contattare l'assistenza o un agente di vendita per ottenere una nuova unità.
"Auten.scheda SD impossibile Errore persis.,chiam.assist. "	L'autenticazione dalla scheda SD non è riuscita.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Impostare unità tamburo corrett."	È possibile che l'unità tamburo non sia stata installata correttamente.	Contattare l'assistenza o l'agente di vendita.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Impostare kit di manutenzione correttamente."	L'unità di fusione potrebbe non essere stata installata correttamente.	Contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Impostare cartuccia toner correttamente."	È possibile che la cartuccia di stampa non sia stata installata correttamente.	Spegnere la stampante e installare nuovamente la cartuccia di stampa.
"Il vassoio standard è pieno. Rimuovere la carta."	Il vassoio standard è pieno.	Togliere la carta.
"Ordine consum.non riuscito."	L'ordine automatico consumabili non è riuscito.	Il messaggio indica che la stampante ha cercato di ordinare i consumabili.
"Questo nome NetBIOS è già in uso.(108/208)"	Il nome NetBIOS specificato per la stampante è già usato da un altro dispositivo in rete.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"L'indirizzo IPv4 esiste già. (102/202)"	l'indirizzo IPv4 specificato per la stampante è già usato da un altro dispositivo in rete.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
"Il lavoro selezionato è già stato stampato o eliminato."	Questo messaggio potrebbe apparire se si stampa o si cancella un lavoro di stampa da Web Image Monitor.	Premere Esci sulla schermata del messaggio.
"USB ha un problema. Contattare l'assistenza."	La stampante ha rilevato un guasto della scheda USB.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Valori impost.per indirizzi IPv6/Gateway inval. (110/210)"	L'indirizzo IPv6 o l'indirizzo gateway non è valido.	Verificare le impostazioni di rete.
"Vasch.toner quasi piena"	Sostituire la vaschetta recupero toner quando la vaschetta toner è piena.	Preparare una nuova vaschetta recupero toner.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Toner di scarto pieno"	La vaschetta del toner di scarto è piena.	Sostituire la vaschetta recupero toner. Per dettagli, vedere p. 37 "Sostituzione della vaschetta recupero toner".
"Autent.WPA incompleta. (211)"	Impossibile completare l'autenticazione WPA.	Rivolgersi all'amministratore di rete.

### Messaggi di allerta (stampati su registri di errore e rapporti)

Questa sezione illustra le cause probabili dei messaggi di errore stampati sui rapporti e registri di errore e le possibili soluzioni.

Messaggio	Causa	Soluzione
"84: Errore"	Non è disponibile alcuna area di lavoro per elaborazioni di immagini.	Selezionare [Priorità font] per [Utilizzo memoria] in [Sistema]. Diminuire il numero di file inviati alla stampante.
"85: Errore"	La libreria di grafica specificata non è disponibile.	Verificare che i dati siano validi.
"86: Errore"	I parametri del codice di controllo non sono validi.	Controllare le impostazioni di stampa.
"91: Errore"	La stampa è stata annullata dalla funzione automatica di cancellazione dei lavori a causa di un errore nel comando.	Verificare che i dati siano validi.
"92: Errore"	La stampa è stata annullata perché è stato premuto il tasto [Job Reset] o il tasto [Suspend/Resume] sul pannello di controllo della stampante.	Eseguire di nuovo l'operazione di stampa in base alle necessità.
"Rubrica in uso."	La stampante attualmente non può eseguire l'autenticazione poiché la rubrica è utilizzata da un'altra funzione.	Attendere e ritentare l'operazione.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Progr.utente auto.fallita."	La registrazione automatica delle informazioni per Autenticazione LDAP o Autenticazione Windows non è riuscita perché la rubrica è piena.	Per dettagli sulla registrazione automatica delle informazioni utenti, vedere la Guida per la sicurezza.
"Impossibile stampare. "	Non si dispone dei privilegi per stampare il file PDF desiderato.	Contattare il proprietario del documento.
"Errore cod.classificazione"	Il codice classificazione non è specificato per il driver della stampante.	Selezionare [Opzionale] per il codice di classificazione. Per informazioni su come specificare le impostazioni del codice di classificazione, vedere Istruzioni per l'uso.
"Fascicolazione annullata."	La Fascicolazione è stata annullata.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il messaggio appare nuovamente, contattare il centro assistenza.
"Fascicolazione: Pagine max."	La quantità di memoria libera non è sufficiente per eseguire la fascicolazione.	Ridurre il numero delle pagine da stampare.
"Errore comando."	Si è verificato un errore di comando RPCS.	Verificare che la comunicazione tra un dispositivo e la stampante funzioni correttamente.
"Errore dati compressi"	La stampante ha rilevato dei dati compressi corrotti.	Controllare che il programma utilizzato per comprimere i dati funzioni correttamente.
"Fronte-retro annullato."	La stampa fronte-retro è stata annullata.	Modificare l'impostazione per "Vassoio fronte-retro" in [Alimentazione carta] per abilitare la stampa fronte-retro per il vassoio.
"Errore.Lav.stampato/annull."	Si è verificato un errore durante la stampa, ma è stato ignorato.	Controllare le impostazioni di stampa.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Superato max.uso vol.stampe."	La stampa è stata annullata perché è stato raggiunto il numero massimo di stampe.	Mettersi in contatto con l'amministratore utenti.
"Superato max.uso vol.stampe."	È stato raggiunto il numero massimo di codici utente consentito per la registrazione.	Eliminare i codici utente non necessari.
"Errore file system. "	Non è stato possibile eseguire la stampa diretta PDF, dato che è stato impossibile ottenere il file system.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il messaggio appare nuovamente, contattare il centro assistenza.
"File system pieno. "	Il file PDF non può essere stampato perché è stata raggiunta la capacità massima del file system.	Eliminare tutti i file superflui dal disco rigido oppure ridurre le dimensioni del file inviato alla stampante.
"Uso funzione negato. "	Il lavoro di stampa è stato annullato a causa di uno dei seguenti motivi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'utente non dispone dei privilegi per stampare.</li> <li>• Non sono stati assegnati privilegi di stampa al nome o codice utente inserito, oppure è stata specificata una password errata per il nome utente.</li> </ul>	Immettere il nome o il codice utente con privilegi di stampa oppure immettere la password corrispondente al nome utente.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Disco fisso pieno."	Il disco fisso si è riempito durante la stampa di un file stampa di prova, stampa riservata, stampa trattenuta o stampa memorizzata. Eliminare i file inutili memorizzati nella stampante.	<p>Ridurre la dimensione dei dati del file di stampa di prova, stampa riservata, stampa trattenuta o stampa memorizzata.</p> <p>Durante la stampa con il driver della stampante PostScript 3, è stata superata la capacità del disco fisso per font e form. Eliminare font o font non necessari registrati nella stampante.</p>
"Disco fisso non installato."	La stampante ha ricevuto il file di un lavoro memorizzato, ma il disco fisso non è installato.	Contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
"Overflow buffer I/O."	Si è verificato un overflow del buffer di ingresso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare [Priorità font] per [Utilizzo memoria] in [Sistema].</li> <li>• In [Buffer I/O] nel menu [Interfaccia host], impostare la dimensione massima del buffer su un valore superiore.</li> <li>• Ridurre il numero di file che vengono inviati alla stampante.</li> </ul>

Messaggio	Causa	Soluzione
"Memoria insufficiente."	Si è verificato un errore di allocazione di memoria.	<p><b>PCL 6</b></p> <p>Selezionare una risoluzione inferiore sul driver di stampa. Per dettagli sulle modalità di modifica dell'impostazione di risoluzione, vedere la Guida del driver di stampa. Nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Raster] nell'elenco "Vettoriale/Raster:". In alcuni casi, il lavoro di stampa verrà completato dopo molto tempo.</p> <p><b>PCL 5e, PostScript 3</b></p> <p>Selezionare una risoluzione inferiore sul driver di stampa. Per dettagli sulle modalità di modifica dell'impostazione di risoluzione, vedere la Guida del driver di stampa.</p>
"Server non risponde."	Si è verificato un errore di timeout durante la connessione della stampante al server per l'Autenticazione LDAP o l'Autenticazione Windows.	Verificare lo stato del server.
"Errore formato carta"	La stampa è stata annullata perché il formato carta specificato non può essere alimentato dal vassoio.	Verificare il formato carta disponibile.

Messaggio	Causa	Soluzione
"Errore tipo carta"	La stampante non riconosce il tipo di carta specificato mediante il driver di stampa.	Verificare che la stampante sia connessa correttamente alla rete e che la comunicazione bidirezionale sia attiva. Se il problema persiste verificare le impostazioni del tipo carta della stampante.
"Password errata."	È stata immessa una password errata durante la stampa di un file PDF critografato.	Controllare la password.
"Errore file PDF."	È presente un errore di sintassi o altro.	Controllare che il file PDF sia valido.
"Stampe in eccesso."	La stampa delle immagini è stata interrotta.	Selezionare una risoluzione inferiore sul driver di stampa. Per dettagli sulle modalità di modifica dell'impostazione di risoluzione, vedere la Guida del driver di stampa.
"Ricezione dati fallita."	La ricezione dei dati è stata interrotta.	Rispedire i dati.
"Invio dati fallito."	La stampante ha ricevuto un comando di arresto della trasmissione dal driver di stampa.	Verificare che il computer stia funzionando correttamente.
"Autent. utente esiste già."	Il nome account esiste già nel dominio o server selezionato in un ambiente che utilizza l'autenticazione LDAP o l'autenticazione Integration Server.	Mettersi in contatto con l'amministratore utenti.

# Quando non si riesce a stampare

Problema	Causa	Soluzione
La stampa non si avvia.	La macchina è spenta.	Per informazioni sull'accensione dell'interruttore di alimentazione principale, vedere p. 28 "Accensione/Spegnimento".
La stampa non si avvia.	La causa è visualizzata sul display del pannello di controllo.	Controllare il messaggio di errore o lo stato di avviso sul display informativo e intervenire di conseguenza. Per informazioni sulle soluzioni, vedere p. 76 "Messaggi visualizzati".
La stampa non si avvia.	Il cavo di interfaccia non è stato collegato correttamente.	Per informazioni dettagliate su come connettere i cavi d'interfaccia correttamente, consultare le Istruzioni per l'uso.
La stampa non si avvia.	Non è stato utilizzato il cavo di interfaccia corretto.	Il tipo di cavo di interfaccia da utilizzare dipende dal computer. Assicurarsi di usare il tipo corretto. Se il cavo è danneggiato o logoro, sostituirlo. Per informazioni dettagliate sul cavo d'interfaccia, consultare le Istruzioni per l'uso.
La stampa non si avvia.	Il cavo di interfaccia è stato collegato dopo l'accensione della stampante.	Collegare il cavo di interfaccia prima di accendere l'interruttore di alimentazione principale.

Problema	Causa	Soluzione
La stampa non si avvia.	Se la stampante funziona mediante LAN wireless, potrebbero verificarsi errori di stampa causati da un segnale wireless debole.	Controllare lo stato del segnale radio della LAN wireless in [Impostazioni di Sistema]. Se la qualità del segnale non è soddisfacente, spostare la stampante in una posizione raggiunta dalle onde radio o rimuovere oggetti che potrebbero causare interferenze. È possibile controllare lo stato del segnale solo quando si utilizza un LAN wireless nel modo infrastruttura. Per informazioni dettagliate sullo stato dei segnali radio della LAN wireless, consultare le Istruzioni per l'uso.
La stampa non si avvia.	Se la stampante utilizza una LAN wireless, quando vicino al dispositivo si trovano un forno a microonde, un telefono cellulare, una macchina industriale, uno strumento scientifico o un dispositivo medico che utilizzano la stessa banda di frequenza, le onde radio potrebbero interferire con la comunicazione LAN wireless.	Spegnere il forno microonde, il telefono cellulare, la macchina industriale, lo strumento scientifico o il dispositivo medico che utilizzano la stessa banda di frequenza, quindi riprovare a stampare. Se la stampa viene eseguita con successo, spostare il dispositivo in una posizione lontana da interferenze.
La stampa non si avvia.	Se la stampante utilizza una LAN wireless, le impostazioni SSID potrebbero non essere corrette.	Verificare che l'SSID sia impostato correttamente mediante il display della stampante. Per informazioni dettagliate sull'impostazione SSID, consultare le Istruzioni per l'uso.

Problema	Causa	Soluzione
La stampa non si avvia.	Se la stampante utilizza una LAN wireless, l'indirizzo MAC del ricevente potrebbe impedire la comunicazione con il punto di accesso.	Vericare le impostazioni del punto d'accesso quando viene utilizzato il modo infrastruttura. In base al tipo di punto d'accesso, l'accesso del cliente potrebbe essere filtrato dall'indirizzo MAC. Inoltre, controllare che non vi siano problemi di trasmissione tra il punto di accesso e i client connessi tramite cavo e tra il punto di accesso e i client wireless.
La stampa non si avvia.	Il Nome utente login, la Password login oppure il Codice crittografia driver non è valido.	Controllare il Nome utente login, la Password login e il Codice crittografia driver.
La stampa non si avvia.	È stata impostata una crittografia avanzata tramite la funzione Sicurezza estesa.	Controllare le impostazioni della funzione Sicurezza estesa. Per dettagli sulle impostazioni della funzione Sicurezza estesa, vedere la Guida per la sicurezza.
La [Stampa lista/prova] è disabilitata.	Potrebbe essersi verificato un errore meccanico.	Contattare il centro assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
La stampa non si avvia quando si utilizza la wireless LAN estesa in Modo ad hoc.	Non è stato impostato il Modo comunicazione corretto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere l'interruttore di alimentazione principale, quindi riaccenderlo. Per informazioni su come accendere e spegnere l'interruttore di alimentazione principale, vedere p. 28 "Accensione/Spegimento".</li> <li>• Portare [Modo comunicazione] in [Impostazioni di Sistema] su [Modo Ad hoc 802.11] e poi selezionare [Disattivo] per [Metodo sicurezza]. Per informazioni dettagliate relative al Modo comunicazione, consultare le Istruzioni per l'uso.</li> </ul>

Se la stampa non si avvia, contattare l'assistenza tecnica.

## Quando la spia di ricezione dati non si accende o non lampeggia

Quando l'indicatore di ricezione dati non si accende o non lampeggia dopo l'avvio di un lavoro di stampa, significa che i dati non vengono inviati alla stampante.

### Quando la stampante è collegata al computer utilizzando il cavo di interfaccia

Verificare che l'impostazione della porta di stampa sia corretta. Quando si collega la stampante al computer utilizzando un'interfaccia parallela, utilizzare le porte LPT1 o LPT2.

1. **Aprire la finestra di dialogo con le proprietà della stampante, quindi fare clic sulla scheda [Porte].**

Per informazioni sulla visualizzazione della finestra di dialogo con le proprietà della stampante, vedere Istruzioni per l'uso.

2. **Nella lista [Invia stampa alle seguenti porte], verificare che sia stata selezionata la porta corretta.**

## Connessione di rete

Per informazioni dettagliate sulla connessione di rete, contattare l'amministratore.

## Altri problemi di stampa

Questa sezione illustra le cause probabili e le soluzioni possibili di problemi che possono verificarsi durante la stampa da un computer.

### Impossibile stampare correttamente

3

Problema	Causa	Soluzione
L'immagine stampata è macchiata.	Non sono state configurate le impostazioni per la stampa su carta spessa dal vassoio bypass.	<p><b>PCL 5e</b></p> <p>Nella scheda [Carta] del driver della stampante, selezionare [Vassoio bypass] dall'elenco "Vassoio di alimentazione:". Nell'elenco "Tipo:", selezionare un tipo di carta adatto.</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>Nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Carta] in "Menu:" e selezionare [Vassoio bypass] dall'elenco "Vassoio di alimentazione:". Nell'elenco "Tipo carta:", selezionare un tipo di carta adatto.</p>
Le immagini stampate contengono macchie o sono a chiazze.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".

Problema	Causa	Soluzione
Le immagini stampate contengono macchie o sono a chiazze.	La stampante non si trova su una superficie piana.	La stampante deve essere posizionata su una superficie stabile e piana. Controllare l'ambiente della macchina e scegliere una posizione appropriata. Per informazioni sull'ambiente della stampante, vedere Istruzioni per l'uso.
Le immagini stampate contengono macchie o sono a chiazze.	La carta è sgualcita, incurvata o presenta imperfezioni.	Spianare le grinze oppure sostituire la carta. Per informazioni sulla carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
L'immagine stampata è sbiadita su tutto il foglio.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
L'immagine stampata è sbiadita su tutto il foglio.	La carta non è adatta. La stampa su carta ruvida o trattata può produrre immagini stampate sbiadite.	Utilizzare la carta consigliata. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
L'immagine stampata è sbiadita su tutto il foglio.	Se si seleziona [Attivo] nell'elenco "Rispar. toner:" tra le impostazioni del driver della stampante, l'intera pagina sarà stampata sbiadita.	<b>PCL 6 / PostScript 3</b> Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Disattivo] in "Risparmio toner".

Problema	Causa	Soluzione
Le immagini si macchiano se strofinate. (Toner non fissato.)	Il formato e tipo specificati possono essere differenti dal formato e tipo attualmente caricati. Ad esempio, può essere stata caricata una carta spessa, ma non specificata come tale nel tipo carta.	<b>PCL 5e</b>  Nella scheda [Carta] del driver della stampante, selezionare un tipo di carta appropriato nella casella [Tipo:].  <b>PCL 6 / PostScript 3</b>  Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Carta] in "Menu:", quindi selezionare un tipo di carta appropriato dall'elenco "Tipo carta:".
L'immagine stampata è diversa dall'immagine che appare sul display del computer.	La stampa sarà eseguita tramite la funzione di elaborazione grafica della stampante.	<b>PCL 6</b>  Nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Raster] nell'elenco "Vettoriale/Raster:".
L'immagine è troppo scura o troppo chiara.	Le impostazioni del tipo di carta non sono configurate correttamente.	Verificare che la carta caricata nel vassoio carta o nel vassoio bypass corrisponda al tipo di carta impostato sul display. Per informazioni sulle impostazioni per il tipo di carta, vedere p. 70 "Impostazioni carta".
L'immagine è troppo scura o troppo chiara.	La carta è stata caricata con il retro rivolto verso l'alto. La stampa su superfici non idonee riduce la qualità di stampa e può danneggiare i componenti interni della stampante.	Prima di stampare su carta speciale, controllarne attentamente la superficie. Per informazioni sulla carta speciale, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
L'immagine è sporca.	L'utilizzo di toner non raccomandato può provocare una diminuzione della qualità di stampa e altri problemi.	Utilizzare il toner originale del produttore. Contattare il centro assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
La grafica stampata non corrisponde a quella visualizzata sullo schermo.	Se il driver di stampa è configurato per utilizzare il comando grafica, tale comando della stampante sarà utilizzato per stampare.	Se si desidera stampare con precisione, impostare il driver della stampante per stampare senza l'utilizzo del comando grafica. Per maggiori dettagli sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida del driver della stampante.
Il risultato di stampa è diverso da quanto visualizzato.	Si sta utilizzando un sistema operativo diverso da Windows.	Controllare che l'applicazione supporti il driver di stampa.
Il risultato di stampa è diverso da quanto visualizzato.	La stampante corretta non è stata selezionata per la stampa.	Utilizzare il driver di stampa della stampante e verificare che la stampante sia quella specificata. Per informazioni su come accedere alla schermata impostazioni del driver di stampa, vedere Istruzioni per l'uso.
Il risultato di stampa è diverso da quanto visualizzato.	La trasmissione dei dati non è riuscita o è stata annullata durante la stampa.	Controllare se sono rimasti dati non trasmessi o annullati. Per informazioni su come identificare la causa dell'errore, vedere Istruzioni per l'uso.
I caratteri sono diversi da quelli visualizzati.	La carta caricata è inadatta.	La stampa su carta di tipo consigliato produce una risoluzione migliore. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
La posizione dell'immagine è diversa da quella visualizzata.	Le impostazioni di layout della pagina non sono configurate correttamente.	Controllare le impostazioni per il layout della pagina configurate tramite l'applicazione. Per maggiori dettagli sulle impostazioni del layout di pagina, vedere la guida dell'applicazione.

Problema	Causa	Soluzione
La posizione dell'immagine è diversa da quella visualizzata.	Le impostazioni di layout della pagina non sono configurate correttamente.	<p><b>PCL 5e</b></p> <p>Nella scheda [Carta] del driver di stampa, selezionare la casella [Stampa su], quindi selezionare il formato desiderato.</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Base] in "Menu:", quindi selezionare il formato desiderato dall'elenco "Stampa su:".</p>
Compaiono righe contenenti caratteri confusi o alfanumerici.	Probabilmente è stato selezionato un linguaggio di stampa non corretto.	Selezionare il driver di stampa corretto e stampare di nuovo il file.
Le immagini sono tagliate oppure sono stampate pagine in più.	È possibile che il formato della carta che si sta utilizzando sia inferiore a quello selezionato nell'applicazione.	Utilizzare lo stesso formato carta di quello selezionato. Se non è possibile caricare il formato corretto, utilizzare la funzione di riduzione per ridurre l'immagine, quindi stampare. Per informazioni dettagliate sulla funzione di riduzione, consultare la Guida del driver di stampa.
Le immagini tipo foto sono sgranate.	Alcune applicazioni stampano con una risoluzione inferiore.	Utilizzare le impostazioni dell'applicazione o del driver della stampante per specificare una risoluzione maggiore. Per maggiori dettagli sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida del driver della stampante.

Problema	Causa	Soluzione
Una linea solida è stampata come linea tratteggiata o sfocata.	I motivi di retinatura non corrispondono.	<p><b>PostScript 3</b></p> <p>Configurare le impostazioni di retinatura sul driver della stampante. Per maggiori dettagli sulle impostazioni di retinatura, vedere la Guida del driver della stampante.</p>
Le linee sottili sono sfocate, hanno spessore o colore non regolare oppure non appaiono affatto.	Nell'applicazione sono state specificate linee superfini.	<p><b>PostScript 3</b></p> <p>Configurare le impostazioni di retinatura sul driver della stampante. Per maggiori dettagli sulle impostazioni di retinatura, vedere la Guida del driver della stampante.</p> <p>Se il problema continua a presentarsi dopo aver cambiato le impostazioni di retinatura, utilizzare le impostazioni dell'applicazione in cui era stata creata l'immagine per modificare il colore e lo spessore delle linee.</p>
Le immagini appaiono colorate solo in parte.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
Quando la stampa viene eseguita tramite il server dispositivo USB, non è possibile completare un lavoro di stampa correttamente.	Anche se il server dispositivo USB ha ricevuto i dati con successo, la stampante non è in grado di completare correttamente il lavoro di stampa poiché il periodo di timeout impostato sulla stampante è troppo breve.	Specificare un intervallo maggiore per [Timeout I/O] usando il pannello di controllo della stampante.

Problema	Causa	Soluzione
La facciata posteriore delle stampe è parzialmente sporca.	La percentuale di fissaggio del toner è troppo bassa. Il problema potrebbe verificarsi quando vengono stampate immagini molto dense, ad esempio immagini a mezzi toni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Specificare uno spessore della carta superiore a quello attualmente impostato per il tipo di carta. Se, specificando un tipo di carta più spessa, il problema non viene risolto, specificare una carta di spessore molto più elevato di quello attualmente utilizzato.</li> <li>Se il problema persiste, stampare in modo Silenzioso.</li> </ul>
Le immagini si macchiano se strofinate. (Toner non fissato.)	La percentuale di fissaggio del toner è troppo bassa. Il problema potrebbe verificarsi quando vengono stampate immagini molto dense, ad esempio immagini a mezzi toni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Specificare uno spessore della carta superiore a quello attualmente impostato per il tipo di carta. Se, specificando un tipo di carta più spessa, il problema non viene risolto, specificare una carta di spessore molto più elevato di quello attualmente utilizzato.</li> <li>Se il problema persiste, stampare in modo Silenzioso.</li> </ul>
Le stampe presentano sbavature.	La percentuale di fissaggio del toner è troppo bassa. Il problema potrebbe verificarsi quando vengono stampate immagini molto dense, ad esempio immagini a mezzi toni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Specificare uno spessore della carta superiore a quello attualmente impostato per il tipo di carta. Se, specificando un tipo di carta più spessa, il problema non viene risolto, specificare una carta di spessore molto più elevato di quello attualmente utilizzato.</li> <li>Se il problema persiste, stampare in modo Silenzioso.</li> </ul>
L'immagine è troppo chiara.	Il tamburo presenta della condensa.	Se si verifica questo problema, contattare l'assistenza.
L'immagine è sfocata.	Il tamburo presenta della condensa.	Se si verifica questo problema, contattare l'assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
La cartuccia toner è macchiata.	La cartuccia toner è stata macchiata dall'umidità presente nella carta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per dettagli sulle condizioni di conservazione della carta consigliate, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".</li> <li>Se il problema persiste, contattare l'assistenza.</li> </ul>

3

## La carta si inceppa frequentemente

Problema	Causa	Soluzione
La carta non è alimentata dal vassoio selezionato.	Se viene utilizzato Windows, le impostazioni del driver di stampa prevalgono sulle impostazioni configurate tramite il display.	<p><b>PCL 5e</b></p> <p>Nella scheda [Carta] del driver della stampante, selezionare il vassoio di alimentazione desiderato dall'elenco "Vassoio di alimentazione".</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Carta] in "Menu:", quindi selezionare il vassoio di alimentazione desiderato dall'elenco "Vassoio di alimentazione:".</p>
Le immagini sono stampate inclinate.	Le guide laterali del vassoio potrebbero non essere bloccate.	Controllare che le guide laterali siano bloccate. Per informazioni su come regolare le guide laterali, vedere p. 57 "Caricamento carta nei vassoi" o p. 61 "Caricamento carta nel vassoio bypass".

Problema	Causa	Soluzione
Le immagini sono stampate inclinate.	La carta è alimentata inclinata.	Caricare la carta correttamente. Per informazioni dettagliate sul caricamento della carta, vedere p. 57 "Caricamento carta nei vassoi" o p. 61 "Caricamento carta nel vassoio bypass".
Si verificano spesso inceppamenti.	Il numero dei fogli caricati supera la capacità della stampante.	Caricare la carta senza superare i segni sulle guide laterali del vassoio carta o i segni sulle guide del vassoio bypass.
Si verificano spesso inceppamenti.	Le guide laterali del vassoio carta sono troppo strette.	Allargare leggermente le guide laterali e risistemarle in posizione.
Si verificano spesso inceppamenti.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
Si verificano spesso inceppamenti.	La carta è troppo spessa o troppo sottile.	Utilizzare la carta consigliata. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
Si verificano spesso inceppamenti.	La carta da copia è piegata o è stata incurvata/sgualcita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare la carta consigliata. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".</li> <li>• Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".</li> </ul>

Problema	Causa	Soluzione
Si verificano spesso inceppamenti.	Si utilizza carta stampata.	Non caricare fogli che sono stati già copiati o stampati da un'altra stampante.
Si verificano spesso inceppamenti.	I fogli sono appiccicati.	Smazzare i fogli prima di caricarli. In alternativa, alimentare i fogli nella stampante uno alla volta.
I fogli sono alimentati insieme e causano inceppamenti.	I fogli sono appiccicati.	Smazzare i fogli prima di caricarli. In alternativa, alimentare i fogli nella stampante uno alla volta.
La carta stampata si sgualcisce.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
La carta stampata si sgualcisce.	La carta è troppo sottile.	Utilizzare la carta consigliata. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
I lati dei fogli sono stropicciati.	La carta è umida.	Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".
I lati dei fogli sono stropicciati.	Si sta utilizzando carta non consigliata.	Utilizzare la carta consigliata. Per informazioni sulla carta consigliata, vedere p. 48 "Specifiche formato carta" e p. 51 "Specifiche tipo carta".
La stampa fronte-retro non funziona correttamente.	È stato selezionato un vassoio carta non impostato per la stampa fronte-retro.	Modificare l'impostazione per abilitare la stampa fronte-retro per il vassoio carta.

Problema	Causa	Soluzione
L'immagine sul retro delle stampe fronte-retro ha chiazze bianche o è sbavata.	Le sbavature e le macchie bianche sono causate dall'umidità della carta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non installare la stampante in aree esposte a basse temperature.</li> <li>Utilizzare carta conservata nelle condizioni di temperatura e umidità consigliate. Per informazioni su come conservare correttamente la carta, vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".</li> </ul>
Sul lucido appaiono strisce bianche.	Sul lucido sono attaccati frammenti di carta.	Usare un panno asciutto per eliminare i frammenti di carta dal lucido.

### Risoluzione problemi aggiuntivi

Problema	Cause	Soluzioni
Le pagine stampate cadono dal vassoio di uscita.	La carta può arricciarsi a seconda del formato, del tipo o delle condizioni di stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estendere il vassoio di uscita.</li> <li>Caricare la carta nel vassoio di alimentazione capovolgendo la pila di fogli.</li> <li>Rimuovere i fogli stampati, uno per volta.</li> </ul>

Problema	Cause	Soluzioni
La stampante impiega troppo tempo per completare il lavoro di stampa.	Le fotografie e le pagine contenenti molti dati richiedono un tempo di elaborazione più lungo: pertanto, per la stampa di questi dati, è necessario attendere.	<p>Se l'indicatore di ricezione dati lampeggia, i dati sono stati ricevuti dalla stampante. Attendere un istante.</p> <p>Le seguenti modifiche alle impostazioni tramite il driver di stampa possono aiutare a rendere più veloce la stampa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare [Velocità] nella lista "Priorità di stampa".</li> <li>• Selezionare una risoluzione più bassa.</li> </ul> <p>Per maggiori dettagli sulle modalità di modifica delle impostazioni di risoluzione, vedere la Guida del driver di stampa.</p>
Le immagini sono stampate secondo l'orientamento sbagliato.	L'orientamento di alimentazione attualmente selezionato e l'orientamento di alimentazione selezionato dall'impostazione del driver della stampante potrebbero non risultare gli stessi.	Impostare lo stesso orientamento di alimentazione nella macchina e nel driver di stampa. Per maggiori dettagli sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida del driver della stampante.
I componenti opzionali collegati alla stampante non vengono riconosciuti.	La comunicazione bidirezionale non funziona.	Impostare i dispositivi opzionali nelle proprietà della stampante. Per dettagli su come configurare i dispositivi opzionali, vedere la Guida del driver della stampante.
Stampa combinata, stampa libretto o riduzione/ingrandimento auto non riescono come previsto.	L'applicazione o le impostazioni del driver di stampa non sono configurate correttamente.	Accertarsi che le impostazioni del formato e dell'orientamento carta dell'applicazione corrispondano a quelle del driver della stampante. Se sono impostati orientamento e formato carta diversi, selezionare lo stesso formato e lo stesso orientamento.

Problema	Cause	Soluzioni
Alcuni tipi di dati, quali dati grafici o dati di alcune applicazioni, non sono stampati.	Le impostazioni del driver di stampa non sono configurate correttamente.	<p><b>PCL 5e</b></p> <p>Nella scheda [Qualità di stampa] del driver della stampante, selezionare [600 dpi] nell'area "Risoluzione".</p> <p><b>PCL 6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Qualità] dall'elenco "Priorità di stampa".</li> <li>• Nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Raster] nell'elenco "Vettoriale/Raster".</li> </ul> <p><b>PostScript 3</b></p> <p>Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Fotografico] dall'elenco "Retinatura".</p> <p>Per informazioni dettagliate sulle impostazioni del driver di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.</p>

Problema	Cause	Soluzioni
Alcuni caratteri non sono stampati o hanno un aspetto strano.	Le impostazioni del driver di stampa non sono configurate correttamente.	<p><b>PCL 5e</b></p> <p>Nella scheda [Qualità di stampa] del driver della stampante, selezionare [600 dpi] nell'area "Risoluzione".</p> <p><b>PCL 6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Qualità] dall'elenco "Priorità di stampa".</li> <li>• Nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Raster] nell'elenco "Vettoriale/Raster".</li> </ul> <p><b>PostScript 3</b></p> <p>Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Testo] dall'elenco "Refinatura".</p> <p>Per informazioni dettagliate sulle impostazioni del driver di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.</p>

Problema	Cause	Soluzioni
La velocità di stampa o la velocità di uscita dall'applicazione è lenta.	Le impostazioni del driver di stampa non sono configurate correttamente.	<p><b>PCL 6</b></p> <p>Nella scheda [Impostaz. dettagliate] del driver della stampante, fare clic su [Qualità stampa] in "Menu:", quindi selezionare [Velocità] dall'elenco "Priorità di stampa".</p> <p>Per informazioni dettagliate sulle impostazioni del driver di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.</p> <p>Chiudere tutte le altre applicazioni.</p>
La stampa termina a metà lavoro.	Potrebbe essersi verificato un errore.	Controllare il display della stampante per vedere se si è verificato un errore.
Il computer ha emesso un'indicazione di stampa, ma la stampa non si è avviata.	Potrebbe essere stata impostata l'Autenticazione utente.	Per dettagli sull'autenticazione utente, vedere la Guida per la sicurezza.
I file PDF non vengono stampati/impossibile eseguire la stampa diretta PDF.	I file PDF sono protetti da password.	Per stampare file PDF protetti da password, inserire la password in [Menu PDF].
I file PDF non vengono stampati/impossibile eseguire la stampa diretta PDF.	Non è possibile stampare i file PDF se sono stati disattivati per la stampa tramite l'impostazione di sicurezza dei file PDF.	Cambiare l'impostazione di sicurezza dei file PDF.
La stampa diretta PDF produce caratteri strani o malformati.	I font non sono incorporati.	Incorporare i font nel file PDF che si desidera stampare, quindi stampare.
Appare il messaggio "Reset lavoro in corso..." e la stampa viene sospesa.	La memoria è insufficiente.	In [Sistema], selezionare [Utilizzo memoria] per [Priorità font].

Problema	Cause	Soluzioni
La stampa non inizia anche se l'orario specificato per la stampa è già passato.	L'orario impostato sulla stampante o sul computer non è corretto.	Impostare l'orario corretto sulla stampante o sul computer.
La stampa mediante LAN wireless è lenta.	Il numero dei lavori supera la capacità della stampante.	Ridurre il numero dei lavori.
La stampa mediante LAN wireless è lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potrebbe essersi verificato un errore di comunicazione.</li> <li>Le interferenze provenienti da altri dispositivi wireless LAN possono ridurre la velocità di comunicazione.</li> <li>Se la stampante utilizza una LAN wireless, le onde radio potrebbero interferire con la comunicazione wireless. Questo potrebbe verificarsi in presenza di forni a microonde, telefoni cordless, stampanti industriali, strumenti scientifici o dispositivi medici che usano lo stesso intervallo di frequenza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allontanare la stampante dal dispositivo LAN wireless.</li> <li>Se sono presenti dei dispositivi wireless LAN attivi nelle vicinanze, spostare la stampante oppure disattivare tali dispositivi.</li> <li>Spegnere altre stampanti o strumenti che usano la stessa banda di frequenza, quindi riprovare a stampare. Se la stampa viene eseguita con successo, spostare i dispositivi in una posizione in cui non interferiscono con la stampante.</li> </ul>

### L'immagine stampata è differente da quella visualizzata sul computer

Problema	Soluzioni
L'immagine stampata è diversa dall'immagine che appare sul display del computer.	Quando si usano alcune funzioni, quali ad esempio l'ingrandimento e la riduzione, il layout dell'immagine può essere differente da quello visualizzato sullo schermo del computer.

Problema	Soluzioni
Le immagini sono tagliate oppure sono stampate pagine in più.	<p>Se il formato della carta in uso è inferiore a quello selezionato nell'applicazione, utilizzare lo stesso formato carta di quello selezionato nell'applicazione. Se non è possibile caricare il formato corretto, utilizzare la funzione di riduzione per ridurre l'immagine, quindi stampare.</p> <p>Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.</p>
Se si stampa usando Stampa diretta PDF, alcuni caratteri risultano mancanti oppure stampati in modo non corretto.	Prima di eseguire la stampa, includere il font nel file PDF da stampare.
Sul pannello di controllo appare il formato carta e la stampa con Stampa diretta PDF non viene eseguita.	<p>Quando si usa la stampa diretta PDF, la stampa richiede l'impostazione carta definita nel file PDF. Quando appare un messaggio che indica un formato carta, sistemare la carta del formato indicato nel vassoio carta o eseguire un avanzamento pagina.</p> <p>Inoltre, se [Form.cart.sec.] nel menu [Sistema] è impostato su [Auto], la stampa viene eseguita supponendo che il formato Letter e il formato A4 siano uguali. Ad esempio, quando un file PDF impostato su formato carta A4 viene stampato usando la Stampa diretta PDF e nel vassoio viene caricata carta formato Letter, o viceversa, il file verrà stampato.</p>
La stampante impiega molto tempo per avviare la stampa.	<p>La stampante accede all'interfaccia USB quando riceve un lavoro di stampa dalla rete del server dispositivo USB. In questo caso, l'avvio di un lavoro di stampa ricevuto dalla rete della stampante richiede più tempo del solito.</p> <p>Se l'avvio della stampa impiega troppo tempo, specificare un periodo più breve per [Timeout I/O] mediante il pannello di controllo della stampante.</p>

## Quando la stampante non funziona correttamente

Problema	Soluzioni
La carta non è alimentata dal vassoio selezionato.	<p>Se si utilizza un sistema operativo Windows, le impostazioni del driver della stampante prevalgono su quelle effettuate utilizzando il pannello di controllo. Selezionare il vassoio di alimentazione desiderato usando il driver di stampa.</p> <p>Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.</p>
Le stampe non si impilano correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La carta è umida. Usare carta conservata correttamente. Vedere p. 54 "Precauzioni sull'utilizzo della carta".</li> <li>• Se i fogli stampati escono arricciati, usare l'estensione del vassoio di serie. Vedere p. 9 "Guida ai componenti".</li> </ul>
La stampante è troppo lenta ad accendersi.	<p>Se la stampante viene spenta mentre sta accedendo al disco fisso (per esempio durante la cancellazione di file), impiegherà più tempo per avviarsi alla successiva accensione.</p> <p>Per evitare questi ritardi, non spegnere la stampante mentre è in funzionamento.</p>
La stampante è troppo lenta a riprendere la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le dimensioni o la complessità dei dati sono tali da richiedere molto tempo per l'elaborazione. Se l'indicatore di ricezione dati lampeggia, l'elaborazione dei dati è in corso. Attendere che riprenda.</li> <li>• La stampante era in modalità Risparmio energia o Sospensione. Per riavviarsi da queste modalità, la stampante deve riscaldarsi e richiede più tempo per iniziare a stampare. Per dettagli, vedere p. 29 "Risparmio di energia".</li> </ul>
La stampante impiega troppo tempo per completare il lavoro di stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le fotografie e le pagine contenenti molti dati richiedono un tempo di elaborazione più lungo: pertanto, per la stampa di questi dati è necessario attendere. Alcune modifiche delle impostazioni tramite il driver della stampante possono contribuire a rendere più veloce la stampa. Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.</li> <li>• Le dimensioni o la complessità dei dati sono tali da richiedere molto tempo perché la stampante li elabori. Se l'indicatore di ricezione dati lampeggia, l'elaborazione dei dati è in corso. Attendere che riprenda.</li> </ul>

Problema	Soluzioni
Gli opzionali installati non vengono rilevati nelle proprietà della stampante.	Il computer e la stampante non utilizzano la comunicazione bidirezionale. È necessario configurare gli opzionali collegati nelle proprietà della stampante. Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.
Quando si eseguono stampe combinate o stampe rilegate.	Verificare che il formato della carta e la direzione impostata nel driver della stampante siano uguali alle impostazioni dell'applicazione.  In caso contrario, modificare le impostazioni del driver della stampante.
È selezionato un vassoio vuoto da Selezione automatica vassoio e il documento non viene stampato a causa di errore carta esaurita.	Se un vassoio carta viene aperto e chiuso mentre la stampante è in modalità di risparmio energetico, la stampante inizializzerà il vassoio durante il ripristino, ma il vassoio non sarà selezionabile da Selezione automatica vassoio.  Per stampare da un vassoio carta che è stato aperto e chiuso mentre la stampante si trovava in modalità di risparmio energetico, occorre specificare manualmente il vassoio come vassoio carta di origine prima della stampa.  Quando la stampante si ripristina dalla modalità di risparmio energetico e completa l'inizializzazione, stamperà il documento dal vassoio specificato.

# Rimozione della carta inceppata

Quando si verifica un inceppamento viene visualizzato un messaggio di errore. Il messaggio di errore indica dove avviene l'inceppamento.

Verificare la posizione e rimuovere la carta inceppata.

## AVVERTIMENTO

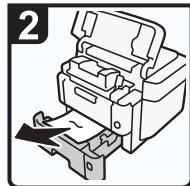
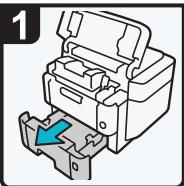
- Alcuni dei componenti interni di questa macchina diventano molto caldi. Per questo motivo, prestare attenzione quando si rimuove la carta inceppata. In caso contrario, si potrebbero riportare ustioni.
- Quando si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.

## Importante

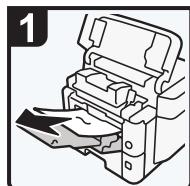
- Per prevenire inceppamenti, non lasciare frammenti di carta all'interno della stampante.
- Contattare il centro di assistenza tecnica in caso di inceppamenti frequenti.
- Se il messaggio di errore resta visualizzato dopo aver rimosso la carta inceppata, aprire e chiudere il coperchio anteriore.

## Messaggio inceppamento carta (A1) (A2) (B) (C) (Z)

### A1



### A2



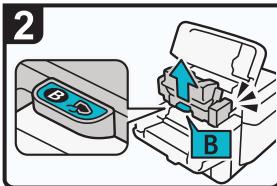
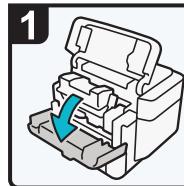
3

- Estrarre il vassoio carta fino al punto di arresto.

- Estrarre con cautela la carta inceppata.

- Estrarre con cautela la carta inceppata.

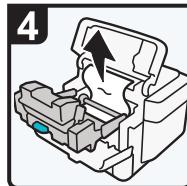
### B



- Con entrambe le mani, aprire lentamente il coperchio anteriore e quello superiore.

- Sollevare la cartuccia di stampa tenendola dalla molletta.

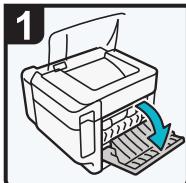
- Estrarre la cartuccia di stampa.



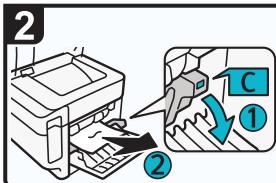
- Estrarre con cautela la carta inceppata.

- Comprimere la molletta sulla cartuccia di stampa, quindi inserirla nella stampante fino al punto di arresto.

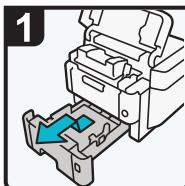
DPL054

**C**

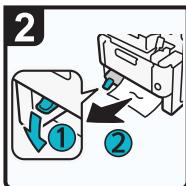
- Aprire il coperchio posteriore.



- Abbassare la leva "C" ed estrarre con cautela la carta inceppata.

**3****Z**

- Estrarre con cautela il cassetto fino al punto di arresto, sollevarne il lato anteriore, quindi estrarlo dalla stampante.



- Abbassare la leva "Z" ed estrarre con cautela la carta inceppata.

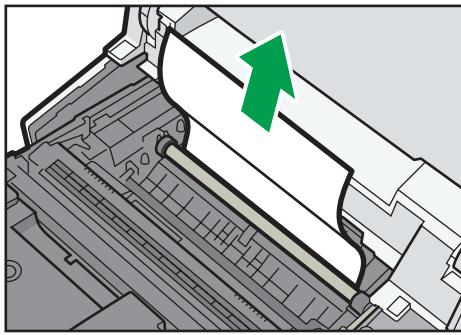


- Sollevare la leva "Z".

DPL055

**↓ Nota**

- Quando si chiude lo sportello anteriore, spingere con decisione la parte superiore dello sportello. Dopo aver chiuso lo sportello, controllare che l'inceppamento sia stato risolto.
- Se viene visualizzato un messaggio di inceppamento carta (B), rimuovere con cautela l'eventuale carta inceppata dalla parte posteriore del rullo di registro.



DPL050

- In caso di inceppamento, rimuovere la carta rimasta all'interno della macchina o inceppata tra i componenti della macchina.

## Messaggio inceppamento carta (Y1), (Y2), (Y3) o (Y4)

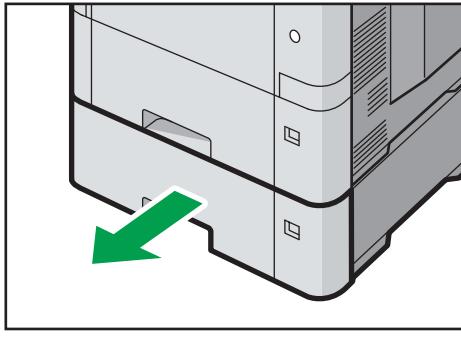
I seguenti messaggi vengono visualizzati in base al vassoio in cui è inceppata la carta:

- "¶(Y1)": Vassoio 2
- "¶(Y2)": Vassoio 3
- "¶(Y3)": Vassoio 4
- "¶(Y4)": Vassoio 5

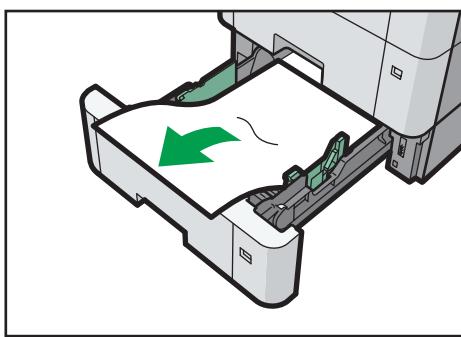
3

La procedura per togliere la carta inceppata è uguale per tutti i vassoi. Nella seguente procedura, viene illustrato ad esempio un inceppamento che si verifica nel vassoio 2 (con visualizzazione del messaggio (Y1)).

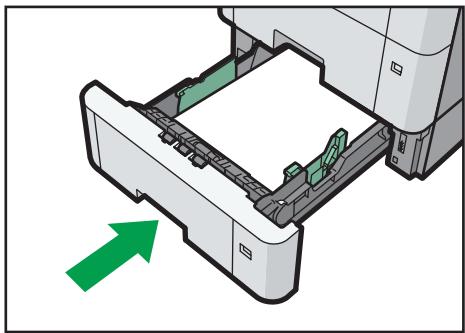
### 1. Estrarre il vassoio fino al punto di arresto.



### 2. Estrarre con attenzione la carta inceppata.



3. Tenere il vassoio con entrambe le mani, farlo scorrere lungo le guide dell'unità di alimentazione carta e spingerlo verso l'interno.



DPL049

3

## Marchi di fabbrica

Adobe, Acrobat, PostScript e PostScript 3 sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Bonjour, Macintosh, Mac OS, OS X e Safari sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Citrix, Citrix Presentation Server and Citrix XenApp sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Citrix Systems, Inc.

3

Firefox® è un marchio registrato di Mozilla Foundation.

IPS è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Zoran Corporation e/o affiliati negli Stati Uniti o in altri paesi.

Java è un marchio registrato di Oracle e/o affiliati.

JAWS® è un marchio registrato di Freedom Scientific, Inc., St. Petersburg, Florida e/o altri paesi.

Microsoft, Windows, Windows Server, Windows Vista e Internet Explorer sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Monotype è un marchio registrato di Monotype Imaging, Inc.

OpenLDAP è un marchio registrato di OpenLDAP Foundation.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company.

SD e il logo SD sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.

UNIX è un marchio registrato di Open Group.

UPnP è un marchio registrato UPnP Implementers Corporation.

Il nome completo di Internet Explorer 6 è Microsoft® Internet Explorer® 6.

Il nome completo di Internet Explorer 8 è Windows® Internet Explorer® 8.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

- I nomi di prodotto di Windows Vista sono i seguenti:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

Microsoft® Windows Vista® Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows 7 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows 8 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 8

Microsoft® Windows® 8 Pro

Microsoft® Windows® 8 Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows 8.1 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 8.1

Microsoft® Windows® 8.1 Pro

Microsoft® Windows® 8.1 Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows 10 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 10 Home Premium

Microsoft® Windows® 10 Pro

Microsoft® Windows® 10 Enterprise

Microsoft® Windows® 10 Education

- I nomi di prodotto di Windows Server 2003 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition

- I nomi di prodotto di Windows Server 2003 R2 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition

- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 R2 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows Server 2012 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2012 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 Standard

- I nomi di prodotto di Windows Server 2012 R2 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Standard

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Si dichiara di non avere alcun diritto su tali marchi.

Le schermate dei prodotti Microsoft sono riprodotte con l'autorizzazione di Microsoft Corporation.

# INDICE

## A

- Alimentazione..... 28  
Altri problemi di stampa..... 94

## C

- Caricamento buste..... 65  
Caricamento carta..... 57  
Caricamento la carta..... 61  
Carta intestata..... 63

## E

- Esterno..... 9, 10

## F

- Formato carta..... 48

## G

- Guida ai componenti..... 9

## I

- Impossibile stampare..... 89  
Impostazioni carta..... 70  
Impostazioni di configurazione della stampante..... 41  
Indicatore..... 74  
Installazione dei componenti opzionali..... 16  
Interno..... 11

## M

- Manuali..... 3  
Marchi di fabbrica..... 118  
Messaggi..... 76

## O

- Opzionali interni..... 12  
Opzioni..... 7

## P

- Pannello di controllo..... 13  
Precauzioni sull'utilizzo della carta..... 54  
Procedura caricamento carta..... 47

## R

- Regione..... 6  
Rifornire i consumabili..... 32  
Rimozione della carta inceppata..... 113

## S

- Schermata del pannello di controllo..... 15  
Segnali acustici del pannello..... 73  
Simboli..... 5  
Sostituire i consumabili..... 32

## T

- Tipo carta..... 51

## U

- USB..... 75

## W

- Web Image Monitor..... 42

---

MEMO

---

MEMO

---

MEMO



